BONDIA® ARUBA

E

Sindicato den despacho di minister...
Algo pa aplaudi?

Diamars 25 di September 2018 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

Minister Otmar Oduber no tabata sa cu tabatin benta di tereno



Pagina 4

Operacion di stoma no ta e 'easy way out'



Pagina 3

- **14 persona ilegal gara na Colony**
  Pagina 13
- **Pisca ta wordo confundi pa djaca**
  Pagina 32
- **Detencion di Jamaloodin a keda prolonga cu 8 dia**
  Pagina 8
- **Un morto y varios herido den manifestacion**
  Pagina 7



Pagina 31

Ex presidente di parlamento Felix Flanegin a fayece



Pagina 18

Team Kingdom ta sali Campeon den Torneo di Super6

Parlamentario Tromp-Lee (MEP) preocupa cu firma di MoU pa bin cu otro hotel





ORANJESTAD – Parlamentario Shailiny Tromp-Lee (MEP) a referi na e 'memorandum of understanding' (MoU) cu minister di infrastructura Otmar Oduber (POR) y minister di turismo, Dangui Oduber (MEP) a firma pa construi un hotel nobo den un area di Palm Beach masha frecuenta pa nos comunidad. Ta trata di e proyecto St. Regis Resort cu na luna di december lo pone su prome piedra pa construi un hotel di cinco strea di 220 camber y un area residencial tambe.

Como miembronan di parlamento nan tarea ta esun di controla gobierno y esaki ta un motibo –segun e parlamentario- pa kico nan a pidi un reunion urgente pa trata e punto aki. "Pasobra pa nos e tabata un punto di asombro!", el a expresa. E firma di e MoU ta algo cu nan no a premira pasobra e ta contradeci e iniciativa di institui un comision pa bin cu un estudio di nos capacidad di carga pa asina gobierno por fiha su maneho y tuma decisionnan final. "Y toch mientras cu e trabou aki tuma luga, bo ta cera un MoU", sra. Tromp-Lee a bisa.

E parlamentario a indica cu nan como fraccion di e coalicion di gobierno (MEP-POR-RED) tabatin nan reserva pa bin ainda cu e proyecto aki. Nan ta comparti e mesun preocupacion cu pueblo tin rond di e proyecto aki; y tambe riba e desaroyo cu tin riba e sector hotelero na Aruba. Pero mas bien nan ta preocupa mirando cu a keda palabra y informa cu parlamento a institui un comision di capacidad di carga.

E comision ta esun cu ta bay haci e sondeo profundo cu datonan relevante pa gobierno por tuma su decision final y fiha su maneho riba e topico aki. Tambe pa asumi e responsabilidad y dicidi cu gobierno lo implementa un moratorio pa no bin cu construccion di mas hotel. E ta haya cu awor cu e comision aki a cuminsa su trabou, gobierno a dicidi di firma un MoU pa desaroya e proyecto di St. Regis Resort.

Segun e parlamentario, e no solamente ta preocupa pa e cantidad di camber cu ta keda menciona. Tambe riba tur e promesanan cu tin ariba mesa pa bin cu mas camber. Si esaki ta concretisa si of no, esey ta un cos cu nan tin cu bay haya sa ainda. E ta kere personalmente cu a yega ora pa e moratorio aki bira un realidad. "Ami ta kere cu no tin espacio mas. Aruba ta satura ariba e tereno aki", e di.

Capacidad di carga y mocion

Nan a tene un prome reunion caba cu minister di turismo, y mañan e dos comision di parlamento, esta di economia y finansa, pero esun di turismo tambe, ta bay sinta cu ATA. E instancia aki ta bay presenta na e organo legislativo aki un resultado preliminar di un investigacion di capacidad di carga cu nan a ehecuta recientemente.

Pa parlamento y specialmente pa e fraccion di MEP, ta interesante kico e comision aki lo bay trece dilanti. Pero ATA eventualmente ta haci e sondeo aki pa loke ta e desaroyo pa e sector turistico. Sinembargo e ta kere cu e comision di gobierno institui luna pasa ta bay tin acceso na mas data cu un presentacion di un realidad mas grandi.
E ta compronde cu na augustus a keda institui e comision encarga cu e estudio di capacidad di carga, locual e ta considera un lastima cu te awor nan a institui esaki, desde cu nan a presenta e mocion algun luna pasa. Nan a compronde cu ta bay tuma tres luna di trabou pa e comision aki por bin cu su resultado final.

Locual ta preocupa mas na sra.Tromp- Lee ta, cu como parlamento su colega di fraccion Daphne Lejuez den pasado a manda pregunta; y recientemente a bolbe manda pregunta cu e mes a aporta pa haci esaki nan. E prome ronda di pregunta nan a haya parcialmente contesta; y nan ta spera di algun mas. Pero mirando e desaroyo di e ultimo siman nan a agrega mas preguntanan acerca. Un cos cu nan kier haya sa den concreto ta un lista specifico di tur e promesanan di proyectonan hotelero riba mesa cual di nan -segun cierto criterio- lo por para nan ainda.
Esaki considerando e peticion cu nan a yega di haci den pasado durante e tratamento di presupuesto, unda nan a presenta un mocion caminda nan a pidi gobierno pa analisis di esaki. Nan kier bin cu un evaluacion final kico en berdad ta cumbini pais Aruba. Den e caso di e MoU firma siman pasa, e ta kere cu mester laga e construccion di e proyecto aki tuma luga pasobra 'no tin otro.'

E ta sigui expresa su preocupacion y esun di su fraccion pa e solo echo cu no solamente a pidi clarificacion y splicacion di kico gobierno su meta ta pa futuro ariba e topico aki. E ta haya cu unabes cu nan ta haya feedback ariba tur e preguntanan cu nan a manda pa gobierno, ta bay bira e momento cu como parlamentario nan tin cu tuma un decision final.

El a indica cu a keda demostra cu e cupo di trabou cu e tipo di proyecto aki ta genera, nos no por yena nan cu nos propio mercado, y nos tin cu importa di exterior. Esaki ta trece mas preocupacion pa e parlamentario riba kico ta e impacto a largo plaso cu proyectonan asina tin ariba nos infrastructura, fondo di AZV, scol, vivienda, etc.

Nan no ta bay laga e asunto aki te akinan ya cu nan kier haya mas informacion.



Motivacion, disciplina y cambio di estilo di bida pa opera stoma





ORANJESTAD – Dokter Alex Ponson, kende ta ciruhano general y ta haci operacion di gastric bypass, ta splica con e grandi e problema di sobrepeso y obesidad ta na Aruba.

Sr. Ponson ta bisa cu obesidad ta un problema 'fantasticamente grandi aki na Aruba'. E ta remarca cu no tin un cifra specificamente pa motibo cu e cifra cu tin ta bieu, pero di eynan segun dokter ta wordo bisa caba cu 75% di homber nan adulto tin sobrepeso.

Sinembargo sr. Ponson ta splica cu tin diferente nivel di sobrepeso. "Nos ta papia di un body mass index, BMI. Normalmente mester ta di 17 te cu 25; si e pasa e 25, bo ta papiando di sobrepeso. Si ta entre 25 y 30 nan in sobrepeso, si e pasa 30 bay ariba nos ta papia di obesidad."

E ta remarca si cu no ta asina cu un persona cu ta cay den su BMI entre 25 te cu 30 cu sobrepeso cu no ta considera pisa no por haya probleman-an. E ta splica cu na cualkier categoria mester pone atencion riba dje. E ta bisa cu tin persona den e categoria cu tin presion halto, sucu y colesterol.

"Nos sa di for di experiencia cu mas halto e BMI bira ta 30 – 35 ta obesidad, 35 – 40 obesidad severo anto si pasa 40 nos ta papiando di morbido, pero tur cos ta depende di e persona. Tin persona cu BMI di 50 anto no tin problema cu presion halto y malesa menciona."

Sinembargo sr. Ponson ta agrega cu sobrepeso ta peligroso caba for di comienso. Den categoria nunca a haci encuesta pa wak e cantidad di hende di 25 – 30 y 30 – 35 BMI pero sr. Ponson ta bisa cu cantidad di persona cu obesidad morbido aki na Aruba ta mas di 10 porciento.

E ta bisa cu si wak e sobrepeso di 75% caba e ta pone Aruba den top 5 na mundo di sobrepeso. E ta bisa cu pa duna un indicacion compara cu Merca, di aki na Aruba ta grandi. E porcentahe ta grandi y pa motibo ey ta bisa cu e problema ta grandi.

Sr. Ponson ta bisa e topico aki ta complica pa motibo cu no tin un solo causa pa sobrepeso. "Tin hende cu ta busca causa pafo di nan, pero aire no ta haci un persona gordo. E ta estilo di bida, e cultura di comemento."

Segun sr. Ponson tin varios causa, pero esun 'mas duidelijk si ta come di mas'. E ta bisa cu tur hende cu ta demasiado obeso, pa motibo cu nan actividad diariamente ta comemento. Un ehempel cu dokter a duna ta esunnan cu por mira riba television cu no por ni move, sali for di cas of haci algo sin cu mester ayudo di otro. "Na Aruba lamentablemente tin hende asina."

E ta bisa cu ta compleho di diferente factor pa haci hende manera aki na Aruba, e ta agrega cu antes no tabata tin e problema, e ultimo 30 – 40 aña e peso di personanan a subi. Sr. Ponson ta bisa cu e concepto cu tin, cu un persona ta gordo grandi anto ta bisa diki, pero e persona tin sobrepeso morbido cu por duna problema.



Sinembargo sr. Ponson ta bisa cu e ultimo tempo locual hendenan ta come ta malo pa motibo cu genes no a cambia. "Nos tin un poblacion cu tin tendencia pa bira mas gordo, esey ta si bo wak area na mundo cu tin sobrepeso ta principalmente den persona cu tin ancestro cu ta indjan. E teoria ta cu personanan aki miles aña pasa tabata esunnan cu no tabata tin mucho cuminda. Comiendo cadushi y pisca nan curpa lo por cu menos cuminda, esey a wordo cria pa por cu menos cuminda. Duna persona di antes e cuminda di awo anto e ta bay haya sobrepeso."

Sr. Ponson ta bisa cu awendia por bisa cu obesidad ta un malesa, pero e ta aclara cu no por bisa cu obesidad ta culpa di pashent of persona. Pero e ta bisa cu un persona cu tin sobrepeso no por bisa cu e no por haci nada pa e peso cu e tin, 'esey no ta berdad'.

"No ta un problema di Aruba so, e ta aki y na tur otro parti di mundo", sr. Ponson ta bisa. E ta remarca cu si un persona cu tin sobrepeso yega na su dokter ta importante pa referi na specialista cu ta trata cu tema nan di obesidad manera sr. Ponson.

E ta agrega cu e no ta bay pa cana tiki y tuma un dieet. E ta bisa cu si tabata asina facil hende no lo a bay dokter di cas fe principio. Sinembargo sr. Ponson ta bisa cu tin cu cambia estilo di bida. "No tur hende ta haya sobrepeso pero si tin tendencia ey no ta algo cu por cambia, con bo ta deal cu esey, si por cambia e estilo di bida. E tendencia bo no por cambia pero estilo di bida si."

E ta bisa cu e pashentnan cu no ta haci mas nada sino djis come tin un problema mas grandi, problema psicologico of problema psikiatrico tin biaha, esey ta pashent cu ta casi imposibel pa yuda nan hasta cu operacion. "Esey ta manera esunnan cu nan ta mustra den television, por tin solucion pero hopi biaha ta keda pega. Pa bo laga bo mes den un estado asina sin por cana, haci movecion, un persona tin cu cushina pa bo. Hende tin cu zorg pa nan."

Sr. Ponson ta bisa cu sin motivacion nan no ta dispuesto of haya pa nan cambia nan estilo di bida. E ta agrega cu ta haci operacion riba hende, pero e persona tin cu ta bon motiva, e mester tin disciplina pa mantene e estilo di bida prome y despues cu operacion ta rekeri. El a remarca cu si e persona bay riba su mes, a largo e pashent por fracasa.

Minister Otmar Oduber no tabata sa cu tabatin benta di tereno sino hamas lo firma MoU

ORANJESTAD - Minister di Infrastructura, Otmar Oduber, a referi na e ponencia haci pa parlamentario Shailiny Tromp-Lee (MEP) tocante e MoU cu a keda firma siman pasa pa bin cu e proyecto Regis Resort.

E mandatario a bisa cu e gobierno actual 'no a firma pa niun hotel te dia di awe'. Te hasta el a indica cu parlamento tin un mocion pa no otorga permisonan nobo pa hotel locual nan ta cumpli. Pero e mandatario si a reitera cu e ta para na fabor di bin cu un hotel pa San Nicolas. Ya cu e ta kere den un hotel all-inclusive pa e parti aki di nos isla, y como politico e lo sigui lucha pe.

E ta haya cu ex minister di infrastructura di e gobierno anterior, Benny Sevinger a purba di 'troce e berdad' siman pasa den su rueda di prensa rond di historia di e tereno aki. El a aclaria cu den e proceso pa firma e MoU siman pasa, nunca a wordo papia di benta di tereno. "Pasobra si mi tabata sa cu tabatin benta di tereno hamas y nunca nos lo yega na un MoU", el a bisa durante un conferencia di prensa ayera.

Compromiso lo sigui cu parlamento

Segun sr. Oduber, e compromiso cu parlamento ta sigui. Nan lo cumpli 'al pie de la letra' cu e mocion. P'esey na momento aki tin un comision instala den conseho di minister a base di un decreto ministerial, caminda cu tin un estudio riba capacidad di carga cu ta tumando luga.

Hunto cu esaki lo bin cu un midimento di e consecuencianan di esaki den caso cu nan lo bay den corte. Pero tambe nan lo evalua otro casonan cu dificilmente gobierno por bay corte, ya cu e otro parti ta asina bon para legalmente, cu pais Aruba lo bay perde placa, y nan kier evita esaki.

E mandatario a bisa cu niun momento tabatin deliberacion ni a wordo papia di benta di un tereno erfpacht cu tabata pertenece na Caledonia Properties N.V. pa casi 17 miyon florin pa e grupo di Marriott. Un tereno di gobierno cu ex minister Benny Sevinger a yega di declara cu a wordo negosha den su presencia, segun sr. Oduber. El a agrega cu no tin documentacion riba e benta aki, ya cu no ta existi bende tereno di pueblo. "Desde cuando un minister ta negosha benta di un tereno di pueblo", e di.

Sinembargo –segun e mandatario- e benta por tuma luga a traves di forma cu ta wordo considera 'legal' cu nan ta hinca den un NV, manera a tuma luga cerca varios tereno durante maneho di e ex minister Sevinger.

Pues e ta bisa cu otorgamento di Caledonia Properties N.V. su tereno no a tuma luga bou e gobierno aki. Sino cu el a tuma luga ya caba fei 2006 cu a wordo pa mas cu 100 camber time share. Pero dia 28 di augustus 2017 e minister Sevinger a duna un 'firm commitment' cu e grupo aki por bende nan accionnan.

E mandatario a bisa cu e MoU tabata pa drecha e 'desaster' cu ex minister Sevinger a haci den su carta a base di un acto oficial y legal cu tabatin di un tereno na 2006.



Caribbean Coffee Festival na San Nicolas diasabra awor

ORANJESTAD – Dia 29 di september den e di dos piso di e edificio monumental y totalmente renoba di Nicolaas Store na San Nicolas lo tin charla bou e nomber di Compartimi, caminda hunto cu e comerciante David Cybul lo papia di kico tabata e conexion di Colombia y industria di koffie cu tabatin na Aruba. Esaki den cuadro di e evento Experience San Nicolas.

E Compartimi aki lo wordo guia bou e curator di Fundacion Museo Arubano (FMA), Renwick Heronimo. Aunke nos no ta exporta koffie mas pa henter mundo, e consumo per capita ta hopi halto pa un isla chikito y Caribense manera Aruba. Tambe lo sigui explora kico koffie por sigui nifica pa nos pais. Na Aruba tin cantidad di establecimento di koffie y e consumo ta grandi per capita.



Caribbean Coffee Festival

Nyohmi van der Biezen kende ta manager di Museo di Industria y Community Museum a bisa cu e idea a nace ora cu a wordo publica e buki E Negoshi di Koffie na Aruba, skirbi pa Benjamin Romero. E actividad comercial y industrial a wordo conta den e buki aki, y nan kier a trece e discusion pa bin cu e capitulo den museo di industria. Tambe el a bisa cu como museo Arubano tin cierto elemento interesante pa nan sigui investiga rond di e negoshi di koffie na Aruba. Den futuro lo bin cu un exposicion riba e actividad aki. E ta un actividad cu a wordo desaroya principalmente na decada di añanan 60 y 70. El a tuma luga na waf di Oranjestad den cuadro legal cu Aruba tabata gosa di e condicion di puerto liber e tempo aya.

Durante e Caribbean Coffee Festival lo tin un colaboracion cu e 'baristanan' na Aruba. E barista Humberto Miranda kende lo participa den e evento aki a bisa cu Aruba ta e di dos pais cu ta consumi mas koffie per capita den mundo. Pues e intencion di nan participacion ta esun di siña y educa riba e cultura di koffie.

Lo tin presencia di diferente agencia cu lo presenta nan marca di koffie, unda nan lo ofrece un 'taste test'. Pero tambe kico e consumido lo por haci despues cu e resto di koffie.

E baristanan presente lo atende cu tur e inkietud cu tin rond di e consumo di koffie. Nan lo tin seis post cu lo ta den diferente sitio rond di Experience San Nicolas. Cada un lo presenta un koffie diferente di diferente pais.

Experience San Nicolas

Joanne Dirksz kende ta directora di Cosecha ta esun cu ta representa Experience San Nicolas cu lo tuma luga e delaster diasabra di luna, di 9am te cu 1pm. E ta un evento catalisado pa trece mas hende na San Nicolas, unda conhuntamente cu e museonan di industria y di comunidad, y otro partnernan, ta forma parti di e actividad aki di dia 29 di september awor.

Pa cu edicion aki lo tin actividad na Cosecha riba trahamento di joya. Wema tambe lo bay haci un workshop pa e muchanan completamente gratis. E workshop aki ta uno special caminda e muchanan lo bay traha un cama pa nan mascotanan, ya sea pushi of cacho. Tambe lo tin un tour pa bishita e diferente museo. E lo cuminsa fei museo di historia na Fort Zoutman di 9'or mainta pa 1'or atardi. E tin un balor simbolico di 15 florin, caminda nan ta busca bo den bus pa bay bishita varios museo entre nan esunnan na San Nicolas. Lo tin un tour na San Nicolas. Chogogo Aruba ta un partner di Experience San Nicolas. Esunnan interesa por yama libremente na cel: 592-4955, caminda nan por pasa busca e turistanan pa bin disfruta un dia na San Nicolas.

Tin e Sani-market cu ta den caya na San Nicolas, unda tin benta di diferente productonan. E ta un mercado habri pa tur esunnan cu kier bende algo na San Nicolas. E musiconan Mo y Michael lo tin cu nan instrumentonan musical extravagante cu nan lo bin toca e dia ey, pa deleita tur hende.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Cristian Soto Garcia(hefe di redaccion)
Nicola Gonzalez(redactor ehecutivo)
Esther Kiks-Martinus(redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Leo Maduro
Kenna Hernandez

Ehecutivo di Benta
Marijke Croes-Luidens
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Recepcionista
Rachelle Danje

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Yakari Gabriel
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia



Editorial

Sindicato den despacho di minister...
Algo pa aplaudi?

Cu cierto asombro nos a sigui e acontecimento nan alrededor di e contratacion di un sindicalista activo, siendo presidente di un di e sindicatonan importante di Aruba, pa asesora e minister actual den asunto di labor. Segun su propio declaracion esaki ta relaciona exclusivamente cu e set up di e dialogo nacional, of laboral, cu e minister ta desea di organisa. Aparentemente di banda di gremionan empresarial ya a nombra representante, mientras cu di banda sindical e propio asesor hunto cu presidente di otro sindicato lo participa na e consulta tri partite novedoso aki.

Den entrevista cu e corant aki, e lider sindical ta duna su banda di e storia, argumentando cu no tin nada malo den esaki, al contrario, e ta mira bentaha so. Nos ta opina diferente, cu tur respet. E contratacion di un exponente asina importante di un di e partidonan na mesa, un di e sindicalistanan mas expresivo y fuerte cu nos conoce, su bon derecho ademas den su papel sindical, ta crea un situacion cu por lo menos mester ta incomodo pa e otro banda di e mesa, unda e representantenan di gremio empresarial ta sinta. Nan ta keda confronta cu asunto 'pre-cooked' den despacho di e minister, hunto cu su asesor? Con den un situacion asina un minister ta bay mantene un balans, como gobierno, unda supuestamente mester duna mes tanto balor na opinion di ambos banda, si prome y despues di e consulta ta discuti tur cos cu un participante na mesa, cu un bes reunion caba, ta converti den un asesor, subordena herarkicamente na e minister? Bisa na bon Hulandes: 'Wie verzint dit?'

Aparte di e conflicto di interes directo como participante na e dialogo particular aki, tin otro aspecto pa considera. Esey ta por ehemplo e metanan cu ta desea di logra cu e dialogo aki. Tin varios tema cu nos por imagina, cu no ta pertenece na e mesa aki, sino mester keda den e Conseho Socio Economico (Sociaal Economische Raad; SER) cu ta e consulta tri partite institui pa ley, cu no por keda substitui pa otro forma di consulta, sin un debido hustificacion y splicacion. Nos a tende algo di esaki?

Nos no por institui consulta cu gremio empresarial y sindicato pa despues hiba e debate na otro luga. Asunto importante manera conseho riba cambio den salario minimo ademas ta mara na stipulacion tambe den e ley cu ta regula e salario minimo mes. Cambio den legislacion laboral of socio- economico tambe por ta mara na consulta cu SER como e ruta logico, pa iniciativa riba e tereno aki. Pa colmo, e sindicalista ta papiando di formalisa e dialogo aki den un ley; cu otro palabra, ta bay crea un SER nobo, banda di e existente?

Papiando di tema pa trata, nos ta tende ultimamente, tanto di e minister como di e asesor/sindicalista hopi critica riba e fenomeno di 'uitzendbureau' tambe den sentido di e deseo di aboli henter e fenomeno aki. Realmente nos no ta comprende ta kico ta e proposito aki, pa e simpel motibo cu no ta posibel eradica e fenomeno aki. Y pakico no? Pasobra e fenomeno di uitzendbureau ta surgi di e derecho di contract, y no di derecho laboral. Bo no por bisa un ciudadano cu e no por cera un convenio pa acepta haci cierto trabou bou di un contract di 'uitzending', es decir conveni di bay haci trabou cerca un empresa cu ta paga e uitzendbureau pa su servicio, sin contract laboral cu e trahado, pagando e uitzendbureau pa su servicio, cu despues ta regla pago cu e trahado: e no ta un contract laboral den sentido di ley.

Aboli e ley di uitzendbureau, cu a bin na vigor na 2013, despues cu pa añanan largo e sector tabata opera sin ningun cobertura legal, lo significa nada mas cu bolbe na e situacion di prome cu 2013. Kico nos ta gana cu esey? Por ta cu mester adapta e ley, por tin stipulacion aden cu no ta satisface? Esey ta posibel, pero ken a haci un estudio profundo al caso y a bin cu proposicion cu tin sentido? Nos no a tende nan, ainda. Por ta tambe cu e control, stipula den e ley, ta laga di desea. Anto ta logico cu mester drecha esey, nada mas.

Finalmente ta keda tambe e aspecto di e consulta tri partite cu ta abarca mas cu solamente asunto laboral. Nos tabatin e impresion cu gobierno kier a trece un dialogo, nacional of social, cu no ta algo pa minister di labor so maneha, sino mas bien como gabinete. Nos mester supone cu esaki ta e Dialogo Nacional di e gabinete, of no? Pasobra den e dialogo nacional mester trata e asuntonan mas strategico riba tereno socio-economico, ta discuti asunto cu ta toca varios ministerio, y no solamente esun di labor. Por constata cu varios tema grandi a keda trata den e dialogo di e gobierno anterior, aunke nos ta mira e reforma fiscal como algo cu nos por imagina gobierno lo ta desea di trata esey den un consulta tri partite. Atrobe aki lo aparece e pregunta kico lo ta e papel di SER, e consulta institui pa ley. Tempo pa reflexiona.

Argentina: Por bira e productor mas grandi di litio

(ElPais/LaRepublica) - E presidente di Cuper Mining SA, Miguel Mitre, a anuncia cu e produccion di litio (clave den produccion di bateria e.o. pa auto electrico) por yuda economia di Argentina pa recupera. Den dos aña, e ta calcula cu lo produci 165.000 tonelada anual y e pais por converti den e principal proveedor mundial.



Cuper Mining S.A. ta un firma asocia na e empresa Canades Lithium S. "Den litio nos tin e triangulo conforma pa sur di Bolivia, nort di Argentina y nort di Chile, unda aproximadamente tin concentra 80% di e litio na mundo", el a detaya.

E empresario tambe a conta cu actualmente e litio na China ta ser saca di piedra, un proceso caro y cu no ta practica na Argentina, ya cu na e pais aki ta saca esaki, haciendo estudio 3D cu satelite, y ta haci perforacion te na fondo di e acuifero y ta saca e awa, hunto cu e salo y mineralnan cu e ta contene.

"Argentina tin awe aproximadamente 55 proyecto operando. Pero tabatin algun inconveniente. Nos tabatin hopi reunion y mi a yega na conclusion cu mi no mester reuni mas cu minero di antaño pasobra nan ta complica e asunto den mineria di litio na Argentina, pa por pone proyecto rapidamente den produccion. Di e proyectonan aki, tin solamente dos den produccion y 5 ta casi cla pa cuminsa produccion", el a señala.

Mientras tanto, na luna di juli ultimo Peru tambe a anuncia un hallazgo grandi di 2,5 miyon tonelada di litio den region di Puno, sur di e pais.

Colombia: ELN a bisa di no ta obliga pa cumpli cu estado Colombiano

(Infobae/ElEspectador) – E grupo terorista ELN a sigura ayera cu nan no ta obliga pa cumpli cu gobierno di Colombia pa inicia e dialogo di paz na Habana, aunke ta spera cu presidente Ivan Duque lo bay nombra un ekipo di negociado nobo proximamente.

" ELN ta un forsa insurgente y no ta obliga pa cumpli cu legalidad di estado Colombiano, tanten no tin un acuerdo definitivo di superacion di e conflicto, ora e dos banda ta satisfecho cu e acuerdo", e organisacion a bisa riba internet.

Den combersacionnan inicia durante e gestion di Juan Manuel Santos, ta para desde luna di augustus pa e presidente nobo Ivan Duque, ken pa bolbe inicia cu e combersacion ta exigi pa ELN stop cu tur su 'actividadnan criminal' y libera tur hende secuestra y den su poder.

Dianan pasa e guerrilla a libera nuebe rehen, entre militar, polis, y civil, cu tabata deteni pa mas di un luna.



Gobierno di Duque a formalisa den ultimo siman e retiro di e negociado di paz cu a ser nombra pa e anterior gobierno y a bisa cu no lo bay tin un ekipo nobo, tanten nan no por mira suficiente avance di ELN pa reanuda e dialogo.

Segun e guerrilla, 'un proceso di paz no ta someti na imposicion unilateral, ta obliga solamente pa construi a base di acuerdo'. Nan a insisti cu nan delegacion oficial 'lo bay continua na mesa na Cuba pa spera e delegacion nobo di gobierno di Duque, pa continua cu e proceso di solucion politico di e conflicto cu a ser inicia cu e gobierno anterior'.

Venezuela: Direccion General di Inteligencia Militar a detene periodista



(LaPatilla) – E periodista Isnardo Bravo a ser deteni ayera den oranan di mainta na Aeropuerto Internacional di Maiquetia, estado Vargas, pa Direccion General di Inteligencia Militar (Dgcim), ora e tabata dispone pa haci un biahe cu su yiu muhe pa Merca.

E periodista Del Valle Canelon a indica riba su cuenta na Twitter cu Isnardo Bravo tabata hunto cu su yiu menor pa realisa un biahe pa haci un bishita na su ruman muhe cu ta na Miami, Merca, ora nan a kita su paspoort y nan a bisa cu e 'tin prohibicion pa sali for di e pais'.

El a agrega cu parce un comision di Dgcim a hiba Bravo pa haci un interogatorio na Caracas, pero e tabata deteni na oficina di Saime (Servicio Administrativo di Identificacion, Migracion y Extranjeria) na aeropuerto, sin ningun tipo di comunicacion.

Tambe a bira conoci cu e menor di edad a ser entrega na su mama, cu ainda tabata na e aeropuerto. Despues di 10or di mainta di ayera Bravo a ser hiba di e aeropuerto pa sede di Dgcim na Boleita, fuertemente custodia y sin comunicacion cu su famia.

Tambe a bira conoci cu e orden di prohibicion pa sali for di e pais tabata emiti desde luna di februari 2018.

Brasil: Bolsonaro a sali di cuido semi- intensivo

(Infobae/Jornaldo Brasil) - E lider ultraderechista Jair Bolsonaro, candidato pa presidencia di Brasil y lider den encuesta electoral, a yega mas cerca di su recuperacion pasando pa cuido normal for di cuido semi-intensivo, pero ta kere cu ta imposibel pa bolbe den campaña riba caya prome cu eleccion dia 7 di october proximo. Bolsonaro ta recuperando di un atake cu puñal durante un acto di campaña na sur di e pais.

E anterior capitan di ehercito Brasileño ta spera di por sali di hospital pa fin di luna, pero esey no ta duna perspectiva pa reanuda activamente su campaña electoral prome cu eleccion.

Di tur manera, e candidato ta continua lansando promesa a traves di su cuenta di Twitter. Den un mensahe nobo pa agrada e mercado, e candidato ultraderechista a propone ahusta e gasto publico, reduciendo e cantidad di ministerio y privatisando empresanan publico.

Bolsonaro ya a perde dos di e cuatro debatenan na television cu a tuma luga cu e otro candidatonan pa presidencia y ta anticipa cu e lo perde e dos cu falta tambe.

Sin embargo, Bolsonaro ta sigui mantene su bentaha den e encuestanan, cu 29%, loke ta haci un segundo buelta, probablemente contra e candidato cu ta reemplasa Lula da Silva, Fernando Haddad, ya cu probablemente ningun candidato lo yega na 50% di voto den e prome buelta.

Mexico: Lopez Obrador no kier papia di muraya cu Trump

(Infobea/Univision) - Presidente electo di Mexico, Andres Manuel Lopez Obrador, a declara cu e no kier trata e tema di e muraya na frontera cu presidente Donald Trump di Merca. Na luga di papia di e muraya cu Trump kier construi riba frontera entre e dos paisnan, Lopez ta prefera busca un entendimento pa trata e tema migratorio.



"Mi no kier trata e tema, pasobra ya boso por imagina cual lo ta mi postura", Lopez Obrador a bisa periodistanan na estado Sonora, na frontera cu Merca. "Mi ta buscando un bon entendimento, mi kier convence, mi kier splica kico ta nos plan pa atende e fenomeno migratorio. Nos ta bay convence nan cu e problema no ta haya solucion cu traha muraya, pero cu un labor diplomatico di respet", e futuro mandatario a añadi.

E construccion di un muraya a lo largo di henter e frontera entre e paisnan ta paralisa awor den Congreso, loke a causa reaccion furioso di banda di Trump.

Diasabra pasa a anuncia e inicio di e construccion di un muraya di 5 meter halto y di 6,5km largo na El Paso, Texas, un di e puntonan cu mas trafico entre e dos paisnan.

Nicaragua: Un morto y varios herido den manifestacion pro preso politico

(100%Noticias/LaPrensa) – Por lo menos un morto y cinco herido tabata e saldo di un diadomingo violento na Nicaragua, durante un manifestacion na fabor di liberacion di e presonan politico. Simpatisantenan di e regimen Sandinista a cuminsa tira riba e multitud, convoca pa e familiarnan di e presonan.

E victima a keda identifica como Matt Andres Romero, di 16 aña, studiante di secundario, cu segun polis a fayece a causa di 'fuego cruzado' loke e manifestantenan a desmenti y ta insisti cu e grupo di manifestante no tabatin arma. Un tanta di e victima a declara, ademas di desmenti cu e lo tabata arma, cu polis a obliga nan firma un declaracion cu e famia no lo presenta denuncia na autoridadnan.



E demas heridonan den e marcha a haya ayudo den e iglesia di bario Las Americas 3. Despues di e sucesonan di diadomingo pasa, presidente Daniel Ortega a

dirigi palabra na e empresarionan, menasando cu medida contra nan si nan participa den otro paro di actividad economico.

Mientras tanto, na Merca ta tumando luga preparacion pa mas sancion economico contra e regimen di Ortega, posiblemente

durante e Asamblea General di Nacionnan Uni, cu ta tuma luga e siman aki na New York. E grupo di trabou cu Organisacion di Estadonan Americano (OEA) a forma, ta haciendo esfuerso pa bin cu propuesta concreto e siman aki.

Venezuela: E agonia di e refineria di Amuay

(LaPatilla) – Tabatin un momento unda tin un trabou na refineria di Amuay tabata e ticket di entrada pa bo tin un bon bida. Petroleos de Venezuela, na su momento di plenitud, tabata e di cinco compania petrolero mas grandi di mundo. E salarionan den e planta tabata mas halto, e beneficionan tabata generoso y e trahadonan tabata disfruta di bisti su uniform cu prestigio.

Awo e refineria tin 68 aña y ta den decadencia, un pieza impresionante ruina den un economia cu a ser destrui pa su administracion malo y hiperinflacion, cu a laga den pobresa 80% di e 32 miyon di persona cu tabata biba na Venezuela.

E collapse a sucede pa motibo di e caida di prijs mundial di petroleo, escasez di trahado, gestion malo, politica y e sancion nan di Merca, cu a dificulta e mantenemento di e refineria y otro infrastructura.



Como resultado, e economia Venezolano ta awo den su cuarto aña di recesion.

E planta di Amuay un tempo tabata e tercer refineria mas grandi di mundo. E produccion na e momento aki ta menos di 30% di su capacidad di 645.000 bari pa dia.

E refineria nunca a keda completamente reconstrui, despues cu na aña 2012 a registra un explosion grandi cu a laga 47 morto y 160 persona herida; e explosion a sucede a causa di un escape di gas cu no a ser detecta na tempo. E desaster ey a caba cu 11 tanki di almacenamento di combustibel y 8 container di gas grandi.

Emir Aguilar, un trahado di e refineria a bisa, cu e ta preocupa pa e siguridad na su trabou, pasobra e detectornan di gas pa alerta e trahadonan di emision peligroso, a daña y no ta funciona desde varios luna.

BONDIA ARUBA

Detencion di Jamaloodin a keda prolonga cu 8 dia







WILLEMSTAD- Diabierna ultimo, George Jamaloodin a keda presenta dilanti di hues comisario pa prolongacion di su detencion. El keda prolonga cu 8 dia, segun Extra Corsou.

Ministerio publico (OM) ta haya cu ta necesario pa Jamaloodin keda cera na interes di e investigacion. Despues cu hues a studia e documentonan di tanto OM como di defensa cu a pidi su libertad, e hues comisario a dicidi pa prolonga detencion di Jamaloodin.

Ministerio Publico ta sospecha George 'Jorge' Jamaloodin di malversacion, falsificacion y complicidad y/of a provoca morto di e lider politico, Helmin Wiels.

Acuerdo di aviacion entre Corsou y Alemania

WILLEMSTAD - Autoridad di Aviacion Civil di Corsou (CCAA) a firma un acuerdo preliminar di aviacion nobo entre Corsou y Alemania. Esaki ta segun e matutino online Vigilante.



E sector turistico ta duna aporte importante na nos comunidad. Den e cuadro aki, un delegacion di Corsou hunto cu un delegacion di Republica di Alemania a yega na palabracionnan concreto pa loke ta e relacion entre e paisnan aki.
Hans de Jong, Direktor General di CCAA a guia e delegacion di Corsou y Sylvia Bielefeld, Hefe di Aviacion Internacional di Ministerio di Transporte y Infrastructura Digital di Alemania a guia e delegacion di Alemania.
E delegacionnan a yega na un acuerdo nobo riba e tereno di aviacion entre e islanan cu ta reemplasa e acuerdo anterior di 1956 entre Reino Hulandes y Republica di Alemania, specificamente pa Corsou. A palabra tambe cu lo tin un maximo di 10 vuelo entre e islanan. Tanto e aerolinea Condor como Eurowings ta sumamente interesa pa ehecuta vuelo regular y lo bula entre Corsou y Alemania. A palabra tambe cu for di Corsou lo por bula pa 3 ciudad di Alemania. Esaki ta trece posibilidad pa companianan di Corsou bula e rutanan aki. Alabes a palabra tocante acuerdo pa 'Codeshare', cu ta haci cooperacion entre aerolineanan pa comparti vuelonan posibel, e informe di Vigilante ta sigui bisa.

E acuerdo preliminar cu a keda firma dia 20 di september, ta keda introduci inmediatamente mientras cu ta cana e caminda pa formalisa e acuerdo. Esaki lo ta un empuhe grandi pa crecemento di e sector di turismo for di Corsou pa e mercado Europeo. Condor lo cuminsa su vuelonan den november y Eurowings ta anticipa di cuminsa den juni 2019 cu vuelonan regular entre Corsou y Alemania.

Cacho neglisha ta haya metamorfose







VLAARDINGEN - Un cacho chikito neglisha cu a ser bandona na Kralingse bos na Rotterdam, a haya un metamorfose na un clinica pa bestia na Vlaardingen. Hopi hende na Hulanda a keda den shock ora un matutino a saca potretnan di e cacho.

E pober bestia no por a ni cana pa via di tanto cabey tur pega na otro. Door cu su lana tabata parce dreadlocks, el a haya e nomber Bob Marley. A tuma casi un ora y mey pa corta e cabey di 'Bob'. Prome cu esey e cacho tabata pesa 9.5 kilo, despues 8.2 kilo. Segun e clinica Bob lo keda adopta despues.

Clasificado Economico

PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA HUUR
Apartamento na
Paradera Villa Park
Inf. whatsapp 567 4161
Tel. 567 1043 -567 3798

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura na Rococo Plaza diahuebs, diabierna y diasabra 3 or te cu 8 or anochi . Tur siman

TA BENDE
From 15 collectable Porcelain Dolls only 7 left for sale at Santa Martha 12
Tel. 733 2542 -564 4456

TA BENDE
Hyundai Getz 2007
bon condition, full maintenance
AC/ Standard
awg.6.500 (O.B.O.)
Tel. 745 0440

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto di Imagen
Tel. 584 2489

TA BENDE
Auto suzuki SX4 Full Eq., Airco, 5 sp., pw.window, pw.brake, pw.st, cd ply, 2009 keuring nobo cu numplaat full aña y seguro first owner. Prijs ganga Afl.6,400
Tel. 733 4448

Divi Phoenix New Bldg. Timeshares
Luxury unit 660, 1-1/2 baths. 8/29, 29 wks left, $3995
email rmwjmw@aol.com
508 651 0016 also Casa DM AMB, 1 BR, wk5 21 and 29 cheap BO

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
Psychic Riley let me help solve your problems in love marriage finance career and family with immediate results
Call 001 747271 9899
wyattearp14@sbcglobal.net

TA BENDE
un cas na Rasmijnstraat, San Nicolas di 3 camber y 2 baño Afls.350.000 yama
Tel. 593 6318

TA BENDE
dos apartamento na Seroe Blanco, incluyendo mueblesnan
Afl.270.000
Tel. 593 6318

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVIO PUBLICO
Smart Electric Aruba
Ta haci tur tipo di trabou di coriente di cas, meter apart, water heater, ac, etc)
Tel. 565 6638

SERVICIO PUBLICO
Paraiso de Rosa
Ta ofrece su servicio pa cuida hende grandi. Nos ta hende specialisa cu pasenshi y servicial
Tel. 566 2687 /732 2590

TA HUUR
Apartamento grandi 35 m2 na San Miguel 5 minuut for di hotel area pa 1 of 2 persona so
Pa mas informacion yama
Tel.592 2688

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

SERVICIO PUBLICO
Figuera Yard Service
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

TA BENDE
Camaro 2015
Low miles prijs negotiable
Interesado yama
y manda bo oferta
Tel. 594 4731

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe airco, bateria, stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista, electricidad en general, problema cu corto circuito y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO PUBLICO
Handyman
si mester ayudo yama awo
Mantencion, carpinteria, welder y verf
Tel. 630 9246

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA HUUR
Time Share Herfst vakantie La Cabana Resort diabierna 28 di sept. te cu diabierna 5 di oct. 2018. Un D unit Deluxe ocean view sleep 6 persons, 2 bathrooms. Prijs pa henter siman $950 por whatsapp of yama
Tel: 738 4067

TA BENDE
Plastic septic tank
1000 gallon 3500
Si ta interesa por yama
Tel. 741 7262

TA BENDE
Un Terreno propiedad di 801 m2 na Salinja / Moko pa Afl.144.180
Tel.593 6318

TA BENDE
Cadilac Escalade preto
aña 2007 prijs $10,900
Tel. 739 9191

TA BENDE
Suzuki Alto 2001
automatic Fls.2500
johnnypaesch@gmail.com
yama pa mas info
Tel.630 1307

SERVICIO PUBLICO
Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit veneno, corta mata, na bon prijs
Arubiano balente
Call 592 5766

TA BENDE
gordura di mushroom, bo cumpra 10 saco nos por delevery Fls.7.50 pa un
Tel.594 2380

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion e instalación de aires acondicionados Split e industrial también reparamos frigidaire, cuartos frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

TA BENDE
Auto Suzuki SXK 2009 airco, alarm. Pw wind. cd player 5 spd cu keuring y number paga full aña Prijs 6500
Tel.733 4448

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura (nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

LOOKING FOR
GOOD WOMAN TO MARRY BETWEEN AGE OF 47 T0 79
I am 50 yr old, seeking nice lady with view to marriage. Only sincere persons, pls email bio w/ recent photo:
pauldavislove@gmail.com

TA BENDE
Hyundai Sonata 2016
very low miles Almost New
Prijs Afl.44.000 ganga
Prijs negotiable
(finance posible)
Tel. 594 4731

Ruthy Vrieswijk-Bergen:

'Bon dia yen di alegria'

ORANJESTAD - Y....awor si no tin awa pa laba. No tin nada pa stop nos, ni diaree! Hahahahaha.....Nos ta cla pe show despues di varios simannan largo di training nan na e cas di amigo pianista keyboard-player maestro profesor di musica Albert Croes.

Algun bes Alex Berkley, instructor den bailenan di tango y su bunita sra. esposa Irina Berkley Shabalina di Rusia, a compaña nos, scucha y of graba y saca potret pa nos facebook.

Nan ta cla pa baila tango atrobe. Mi amiga Laureen tambe a bishita nos y duna nos algun bon conseho y comentario pa cu nos show. Y amigo Stan Dabian, e homber di cultura cu semper ta apoya tur artista den tur actividad posibel ta cla pa baila cu Lady Ruth un dushi musica folklore.

Jerry Diaz, e miho guitarista clasico di Aruba ta cla pa hunto cu Mario Alberto Kelly, e miho cantante di Mariachi di Aruba, compaña Lady Ruth cu su poemanan ariba guitara y viool, ademas canta nada menos y nada mas cu tres bunita cancion. Nos a duna Stan tambe un crenchi mas trabao, pa compaña Albert cu maraca, wiri y of tamborin. Amiga y actris Luty Martinez ta cla prepara pa hunto cu Magda Nicolaas, asisti nos patras di stage y riba stage, locual nan ta gusta hasi, ta nos dushi hendenan di teatro nan ta.

Nos guest star profesion-



al cu curason, e maestra y profesora di baile pa 50 aña caba, lieve Diana Antonette lo impacta tur hende cu su baile riba melodianan dushi di mandolin di gran artista y amigo Tino Ruiz, kende e biaha aki no por ta presente cu nos den nos dream team.

No bin serca Lady Ruth diaranzon mainta, pasobra e lo ta na Beautysalon Loly pa haci su cabey, prepare cu Dios so sa kico, pa e haya un crenchi krul pa e luci anochi ariba stage.

Nos bunita Power Point hinka den otro pa e mente bunita y mannan magico di e gentil cabayero Bryan Balijn, lo ta den background di e stage, cu bunita potretnan di scouting. Manera anuncia den otro relatonan y na e radio emisoranan Hit'94, Canal 90 FM, Magic FM y Power FM y esun mas leuk na BO Guia FM/Diario TV, e tema di e One woman show 'Alegria di Ruthy # 2' di e aña aki ta Scouting y benta di ticket ta bay pa e gruponan San Dominico di Noord, Kimball O'Hara di Piedra Plat y Santanero di Dakota.

Un gesto hopi bunita ta, cu nos lo tin matanan berde bunita pa dorna e stage, pa cortesia di Fantastic Gardens, cu net un dia despues di nos



show di dia 26 di september ta cumpli nan di 35 aña di existencia den nan 'rough but satisfying ride'.

Amigonan Chief Mikel Tromp y John Fredy Montoya di Dept. di Cultura lo percura pa cu e materialnan y trabao riba e stage, mientras cu e bunita sra. esposa di Chief Mikel Tromp, Akela GL Sharlyn Tromp-Farro ta inspirando pa bay den entrevista on stage cu Lady Ruth.

Nos ta manda un dushi bear hug pa Guisela Croes, kende tawata den e entrevista on stage aña pasa, e biaha aki den publico pa gosa di nos di dos show. Shonnan, si resta carchi por haya na porta cerca amiganan lider scout: Mirian Koolman, Milly van Delden y Indra Balijn, e bunita mama di Bryan Balijn cu a traha e Power Point. E design di nos poster y carchinan tawata den man artistico atrobe di amigo Alex Bowen di Optica Moderna - Danki UNOCA y Cas di Cultura - nos ta stima nos cultura. Danki pa e bunita cooperacion di curason un biaha mas !!!Psssssttttttt......... no bisa tur hende unda boso ta bay diaranson anochi ok? Boso ta nos v.i.p.'s
Lagele entre nos como un secreto publico, hunto cu Manrique Capriles!! Danki lieve Nidia!!!!

Advertorial

Aruba Bank ta sostene Go Cultura Foundation

ORANJESTAD - Aruba Bank ta contento di por aporta un biaha mas cu cultura di Aruba, y alabes yuda na engrandece esaki.

Go Cultura Foundation ta un non-profit organisacion cu tin e meta pa asisti, educa y stimula e sector artistico y creativo pa traha hunto pa asina logra nan meta.

Aruba Bank ta contento di e trabou cu Go Cultura Foundation ta haci pa conscientisa na crea un mundo positivo cu arte den tur forma.



Aruba Bank ta gradici e fundacion pa su trabou y ta orguyoso di sostene e causa cu nan ta haciendo.



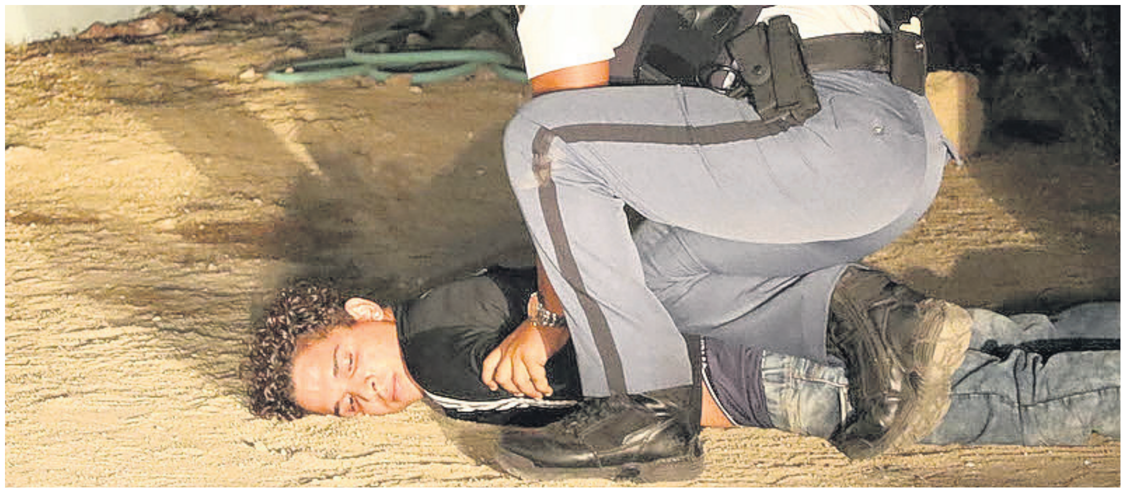
BONDIA ARUBA

Polis a persigui dos sospechoso te den Tarabana

ORANJESTAD - Diasabra marduga den area di Avenida Milo Croes, patruya di Oranjestad a duna E chauffeur di un Toyota Yaris señal pa para, pero esaki a nenga.

Di biaha e patruya a sigui nan tras pidiendo refuerso, pero den cayanan di Dakota a perde bista di e sospechoso.
Rato despues den cayanan di Tarabana a topa cu e auto bek y a sigui su tras y despues e auto a drenta un cura di cas den Tangerinastraat.

Asina e oficialnan a bay over na boei ambos sospechoso. E chauffeur a keda deteni pa core sin rijbewijs y a haya poco articulo iregular den su poder, mientras e pasahero a lag'e bay debi cu e ta biba na e cas y a coopera cu autoridad. E auto a keda tuma den beslag.







Varios auto a keda controla riba L.G Smith Blvd





ORANJESTAD - Relaciona cu e control di trafico y e listramento preventivo di Cuerpo Policial, esaki a duna su fruto.

A topa cu varios auto sin seguro ta core riba camindanan di Aruba, hasta chauffeur bou influencia di alcohol cu a pasa e limite basta y tin chauffeur no por a ni supla drechi despues di varios chens. Tur esaki a keda atendi pa polis cu debido proceso.





Flex team a detene homber indocumenta



ORANJESTAD - Durante un control diasabra pasa di 11or anochi dilanti Euphoria bar, flex team a controla un persona den un Toyota Yaris. Esaki ta relaciona cu e accion preventivo. E homber no por a demostra su documento y a keda deteni pasa over pa GNC.

Candela grandi den cura di Gold Coast

ORANJESTAD - Diadomingo pasa di 10or di anochi, autoridad a keda informa cu lo tin un candela grandi riba e tereno di Gold Coast, unda e containernan ta.

Di biaha unidadnan di bombero y polis a keda despacha pa e sitio. Personal di brandweer a drenta accion pa combati e candela aki cu sigur a destrui varios container y otro materialnan cu tabata tin. Reportahenan ta mustra cu e contenido di e container nan tabata hopi inflamabel.



14 persona ilegal deteni na Colony

SAN NICOLAS – Ayera mainta trempan den un accion di polis hunto cu wardacosta a detene un total di 14 persona cu a drenta Aruba di forma ilegal via di lama. E grupo aki ta procedente di Venezuela.

Despues di a gara un grupo cu tabata cana den Colony, a cuminsa un buskeda grandi di parti di autoridad. Na e crusada unda antes tabata Costa Riba Restaurant a bin haya dos homber mas cu no por a mustra papel di ta legal na Aruba. No a dura mucho cu despues di e detencion di dos homber nan aki, cu autoridad a pone man riba un grupo di 6 persona mas.

Segun diferente declaracionnan di e mesun personanan aki, nan lo tabata na Aruba ya caba for di diasabra marduga. Un di e personanan a hasta declara cu esaki no ta su prome biaha na Aruba. Tur e personanan aki a ser poni den man di e personal di Guarda Nos Costa, kendenan lo mester prepara tur cos awo pa deporta nan.

Potret ta cortesia di e website ArubaNative.com.



Auto a dal un homber riba bais y sigui core bay

ORANJESTAD – Durante weekend, a sosode cu ora cu un homber tabata coriendo riba su bais riba caminda di Noord pa bay Monserat, un auto a dal e homber bent'e abou y sigui bay.

E homber no tabata herida, el a reconoce e chauffeur pa un hende muhe y a notifica polis di trafico cu tabata presente. Polis a tuma e datonan di e homber, su bais no a haya mucho daño.



Grupo bebiendo riba caminda y un homber indocumenta

ORANJESTAD - Durante e control nan di polis den fin di siman relaciona cu e listramento preventivo, a pasa riba e tereno di Citgo Sasaki.

A topa cu grupo di hende homber bebiendo y na momento di control, un di nan no por a demostra nan documento. Pa e motibo aki, polis a pas'e over pa Guarda Nos Costa pa investiga su status legal.



Misterio rond desaparicion di actriz Chines Fan Bingbing

BEIJING — E oficina na Beijing di e strea di X-Men, Fan Bingbing, ta scur y bandona. Su hacimento di aña a pasa casi sin remarca riba e rednan social di China. Pa un di e streanan Chines di mas conoci, y un actriz di Hollywood, e desaparicion di sra. Fan ta asombrante, entre acusacionnan vago di fraude di impuesto y algun otro posibel infraccion cu lo a pone haya problema cu autoridadnan Chines.



Fan Bingbing a actua den decenas di pelicula y serie di television na China, y ta miho conoci internacionalmente pa su rol como Blink den 'X-Men: Days of Future Past' na 2014, un cameo den e version Chines di 'Iron Man 3', y un aparicion na Cannes den mei. E tin un rol den e pelicula binidero di Bruce Willis y Adrien Brody, 'Air Strike'.

Sinembargo, pa ya casi tres luna, no a wak ni tende nada di sra. Fan den publico. Un di e artistanan mas rico di China, sra. Fan tabata ricibi decenas di miyones di dollar pa su actuacion, cual por ta e causa di su problemanan cu autoridadnan.

Sra. Fan a keda menciona den reportenan tocante un practica comun den industria di entretenemento: un actor tin un contract publico cu un salario oficial, y un contract priva cu un salario hopi mas halto. E areglo aki supuestamente ta yuda evadi impuesto.

Riba dia 16 di september, sra. Fan a cumpli 37 aña, sin ningun celebracion grandi ni hopi atencion riba rednan social manera custumber. Un post automatico riba su pagina di Weibo a wordo kita pa personanan desconoci.
Desaparicion di sra. Fan a causa hopi preocupacion, entre otro di Hu Xijin, editor di e tabloide Global Times, conoci pa su opinionnan nacionalista y pro-comunista. Riba 15 di september, sr. Hu a pidi pa clarificacion y notificacion publico tocante estado actual di sra. Fan.

Su desaparicion a yega na momento cu autoridadnan Chines ta purba di controla salarionan grandi pa actornan cu por abarca hopi di e costo nan di produccion. Aunke China a bira e di dos mercado di pelicula mas grandi di mundo, autoridadnan ta mantene control estricto riba produccionnan local.

Italia ta haci proceso pa proteccion di inmigrante mas estricto



ROMA — Italia ayera a bin cu un criterio mas estricto pa inmigrantenan cu ta ricibi proteccion humanitario, mientras su gobierno populista ta continua cu un campaña contra solicitante di asilo.

Un ley nobo, den forma di un decreto gubernamental aproba pa premier Giuseppe Conte y su gabinete, tambe ta duna permiso na autoridadnan pa suspende evaluacion di solicitud di asilo pa migrantenan cu ta wordo considera 'socialmente peligroso' of cu a keda condena pa un crimen, prome cu apelacionnan den corte keda exhausta.Minister di interior, Matteo Salvini, kende ta e principal forsa tras di e campaña, a bisa cu nan 'no ta violando ningun derecho fundamental. Si bo bin den mi cas y deal droga, mi lo mustra bo caminda bek di unda bo a bin', el a bisa den un conferencia di prensa.
Den encuesta di opinion reciente, e partido derechista di sr. Salvini ta mantene un popularidad tremendo, mientras nan ta asocia migrantenan cu crimen. Proteccion humanitario lo wordo duna unicamente na victimanan di explotacion laboral, traficacion humano, violencia domestico, calamidadnan natural, of esunnan cu tin mester di ayudo medico y a presta 'actonan di balor civico particular', segun sr. Salvini, cu e ultimo aparentemente refiriendo na actonan di heroismo.
Un porcentahe halto di esunnan solicitando asilo ta huy di pobresa, pues no ta eligibel pa asilo.

Merca ta adverti Rusia over di misil di defensa pa Siria



NEW YORK — Administracion di presidente Trump ta adverti Rusia cu suministro di un sistema di defensa misil avansa lo ta un 'eror grandi' y lo mester wordo reconsidera. Tambe e ta bisa cu forsanan Mericano no ta bay sali di Siria te ora Iran sali.

Consehero di siguridad nacional, John Bolton, a bisa dialuna cu entrega di e S-300 Ruso lo ta 'un escalacion significante' den tensionnan cu ya caba ta halto den e region, y secretario di estado, Mike Pompeo, a bisa cu e lo trece e asunto dilanti e siman aki cu su homologo Ruso, Sergey Lavrov na e Asamblea General di Nacionnan Uni.

Rusia a anuncia ayera cu nan lo duna gobierno di Siria sistemanan di defensa misil moderno S-300, despues cu un avion Ruso a wordo baha na Siria den un incidente. E reconnaisance Il-20 di e militar a keda tira pa e sistema di defensa misil di Siria, cu tabata responde na un atake aereo Israeli. Rusia a culpa Israel, bisando cu jet di pelea Israeli a pusha e avion den linea di fuego Sirio.

Poco prome cu e caida di e avion, atakenan Israeli a dal den Siria, supuestamente preveniendo un cargamento di arma di yega na e grupo militante apoya pa Iran, esta Hezbollah.







Caribbean Jazz Festival

ORANJESTAD - Manera ya conoci, e weekend cu a pasa a tuma luga e Caribbean Jazz Festival. Aki un bista fotografico di e evento.











Riu Palace Aruba a celebra Housekeeping week

ORANJESTAD - Tur aña hotelnan global ta celebra e siman di Housekeeping, unda ta aprecia nan empleado di housekeeping.

Empleadonan di Housekeeping di Riu Palace Aruba tambe a celebra siman di housekeeping. Como tradicion, durante henter e siman nan a reconoce e rol di cada empleado den maneho y operacion di e hotel, segun un comunicado ricibi.

Gerencia di Riu Palace Aruba a organisa actividadnan interactivo pe empleadonan, kendenan a pasa momentonan yena di harimento y agradabel. E empleadonan di housekeeping a cuminsa e siman cu un misa, actividad di yoga y Zumba.





E siman a continua unda cu e empleadonan a disfruta di e bahada di solo riba catamaran, Mexican Party y Rafles. Tambe nan a disfruta di 'White Party' na e beach dilanti di Riu Palace Aruba y a cera e siman cu e famoso karaoke den e ballroom di Riu Palace Aruba.

Peace Walk riba dia International di Paz



ORANJESTAD - Riba 21 di september ultimo, riba dia Mundial di Paz, JCI Young Active Leaders of Aruba, conhuntamente cu UNESCO Aruba a organisa un Peace Walk. E caminata aki ta pa conscientisa y reflexiona riba e palabra Paz.

Kisas nos dushi isla 'no conoce guera y otro formanan extremo cu por stroba e paz den nos comunidad', pero si nos por ta mas amical cu otro, tin mas paz den nos hogar, den famia y tambe paz den mente, segun un comunicado ricibi di JCI.



Diabierna a cuminsa aglomera na Linear Park. Participantenan a bin na blanco manera a ser pidi. E grupo a consisti di participantenan di entre otro consuladonan na Aruba, club deportivo y tambe nos minister di Enseñansa, Ciencia y Desaroyo Sostenibel, Armando Rudy Lampe, encarga cu UNESCO, a bin cana pa aporta na conscientisacion di e dia importante aki.











Lansamento 'I Am Aruba'

ORANJESTAD - E Chief Executive Officer di 'I Am Aruba', Sandrich Bislik ta anuncia e lansamento di I Am Aruba cu lo tuma luga na fin di september 2018 proximo.

Un marca local a nace aki na Aruba. Un impresario hoben tabata tin un vision pa establece un organisacion pa crea conscientisacion pa fundacion nan local cu ta asisti esunnan cu menos oportunidad den comunidad y alaves promove e bunitesa y grandeza di nos isla door di haci uzo di e plataforna di I Am Aruba, segun un comunicado ricibi.

Sr. Bislik ta duna un declaracion enfatisando cu I Am Aruba lo permiti hende pa reforsa y sostene un causa di gran significacion social pa nos isla. Nan ta concentra ariba duna bek na comunidad como un plataforma door di entrega productonan di calidad halto y tambe crea conscientisacion y facilita comunicacion entre organisacionnan manera FEPO (Fundacion pa Esunnan cu Problema di Oido) pa alcansa e comunidad necesario.

E producto nan cu ta bay lansa ta T-Shirts blanco y preto y tambe pechinan den colornan blauw y preto. Cu esaki donacion nan ta wordo haci primeramente na FEPO.

"Mi ta kere e producto por crea un enforsamento y sosten conhuntamente cu nos partner nan y tambe sirbi e comunidad di Aruba door medio di benta di nos productonan."

E CEO mes tin un perdida di oido tur 2 banda di su horeanan y asina a tuma e decision tambe pa duna bek na FEPO pa motibo di asistencia cu a wordo duna na su persona door medio di logopedia ora e tabata mucha na basisonderwijs na Maria Gorettie College, Paradera. "Sin FEPO mi no ta unda mi ta awe", sr. Bislik a bisa.

Coronacion di Srta. Aruba 2018

ORANJESTAD - Recientemente a tuma luga e coronacion di Srta. Aruba 2018.

Isaï Labadie, presidente di Miss Aruba Foundation, a dirigi palabra di bon bini y a gradici gobierno di pais Aruba, specialmente Ministerio di Cultura y Turismo cu ta un gran sosten pa e organisacion, y tambe na John John Flemming y Kenneth Luidens, segun un comunicado ricibi.

Aurora Dijkhof di e revista Focus, a corona Keyris Quero como baby Srta. Aruba y Jose Luis Martinez Ardilla, conoci como 'el cirujano de las reinas' a corona Anouk Eman como Srta. Aruba 2018 y lo ta biahando dia 19 di october pa Tokyo Japon, pa e di 58 edicion di Miss Internacional.









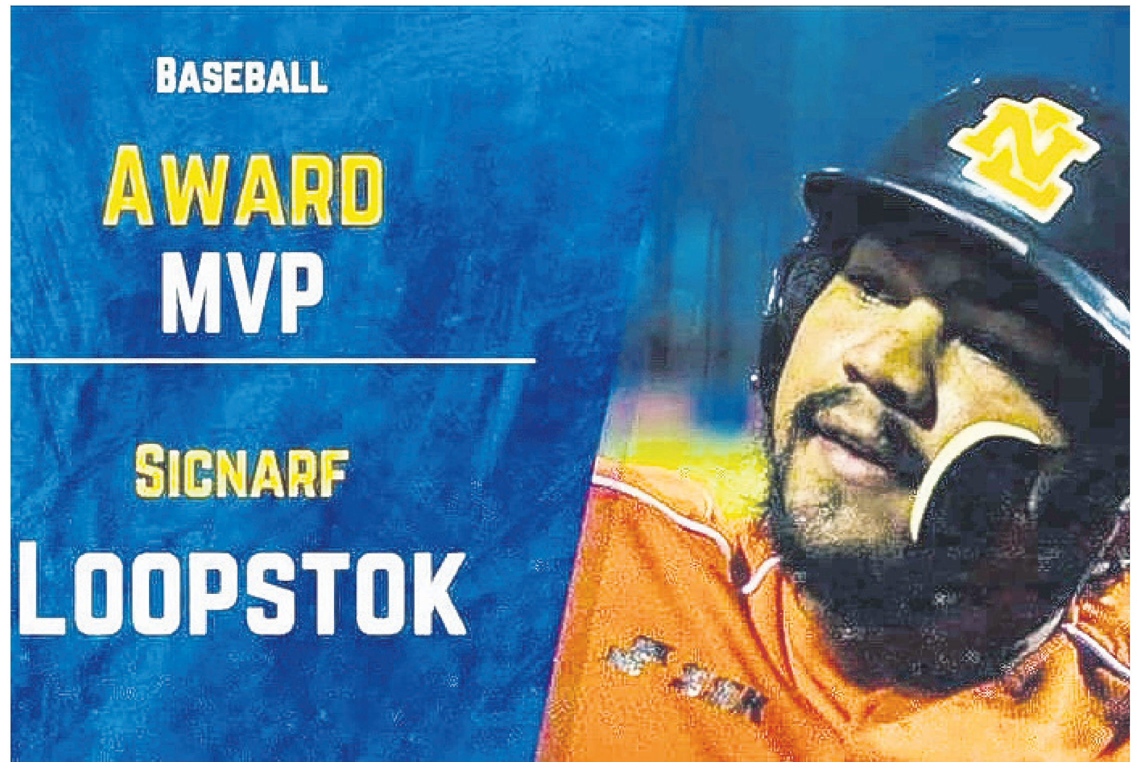
Team Kingdom ta sali Campeon den Torneo di Super6

ORANJESTAD - Den weekend a cu pasa ekipo di Hulanda a titula campeon di e torneo Super6 pa prome biaha den historia. Ta bon pa remarca cu ekipo di Hulanda a hunga tur su weganan y no a perde niun wega y asina ta titula campeon invicto.

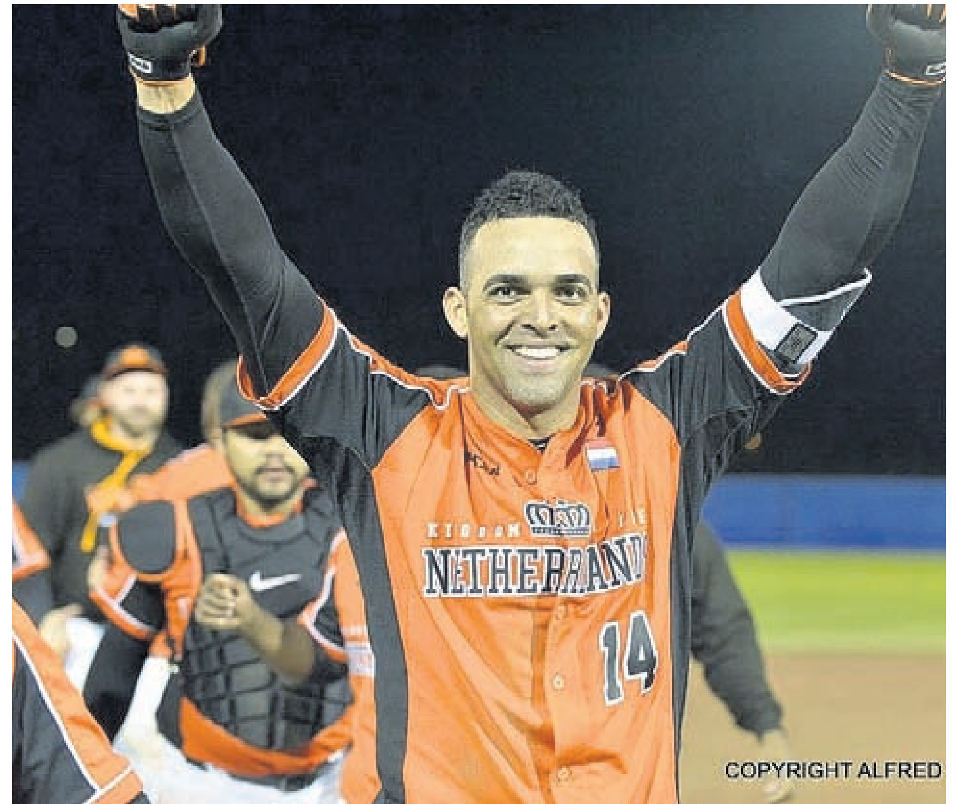
Ainda nos por corda ora e pelotero Randolph Oduber y Sicnarf Loopstok a sali rumbo pa Hulanda pa asina reforsa ekipo di Team Kingdom. Esaki tabata prome biaha cu e pelotero Sicnarf Loopstok a haya e oportunidad pa asina bay hunga cu ekipo di Hulanda den cual Sicnarf ta logra di marca un stempel durante torneo aki, caminda cu durante tres wega Sicnarf ta logra di conecta 5 Hits y 2 homerun y asina bira e MVP di torneo cu un Avg. 455.

Randolph tambe a batia hopi bon durante e torneo y a salba ekipo di Hulanda cu Walkoff durante e partido contra di Italia. E otro peloteronan Arubiano cu tambe a hunga cu ekipo di Hulanda ta Dwayne Kemp y Gilmer Lampe kendenan tambe a conecta diferente hit den cual Dwayne Kemp tambe ta logra di conecta un homerun durante e torneo di Super6.

Un pabien ta bay na ekipo di Hulanda y na tur e Arubiano cu a sabi di haci un tremendo presentacion den e torneo aki.











Campeonato Heineken fast pitch di ASB a continua

POS CHIKITO - Campeonato Heineken fast pitch dedica na Chin Thiel (q.e.p.d) y e trabuco Wilbert 'Wiwi' Maduro, a continua riba veldnan na Pos Chikito.

Den categoria A-Klas a inicia e serie di 3 wega entre Black Joker kende a perde si prome serie di 1 vs 2 contra Celebrities, kende a gana su serie di 3 wega di 3 vs 4.

Di acuerdo cu Page System Play off e ganado di e serie aki lo topa Blackhawks den e gran final pa disputa pa e titulo maximo den A-Klas y lo promove pa AA den 2019. Den un tremendo wega Celebrities ta pica ariba den bom di 2 inning 2-0 pero mesora den cabes di 3 inning Black Joker ta bolter e score 3-2.

Den bom di 6 inning, Celebrities ta anota 2 careda y ta empata e wega 5-5 y den bom di 7 inning, Celebrities ta laga Black Joker den tereno 6-5 pa pica dilanti den e serie 1-0.

Celebrities 6 careda,8 hit, 3 eror y ta laga 10 coredo na base. Black Joker 5 careda, 7 hit, 1 eror y ta laga 12 coredo den circulacion. Miho bateadonan pa Celebrities ta Albert Croes y wensley Kock, ambos di 3-2. Pa Black Joker Brian Courtar 1-1, Gioshua Maduro di 4-2.

Antonio Tony Warner ta drenta den di 3 inning relave Gregory Manuel y ta lansa 5 inning pa un total di 81 lansamento permitiendo 1 careda limpi propinando 3 ponche pa pone e wega riba su nomber. Edwin Orman a lansa 7 inning, 126 lansamento regalando 5 base por bola permitiendo 6 careda limpi y ta carga e derota riba su nomber.



Reconocimento na SV Estrella

PAPILON - Recientemente minister di Deporte, Dangui Oduber, hunto cu parlamentario Edgard Vrolijk tabata presente na veld di SV Estrella den e bario di Papilon.

Minister Oduber -segun un comunicado ricibi- a haci entrega di un bunita reconocimento na e directiva di SV Estrella, den cuadro di nan 70 aniversario cu nan a cumpli 2 di september ultimo.

Estrella no ta un ekipo desconoci den e deporte di futbol na Aruba. Estrella a competi den division di honor casi ful su existencia y a titula campeon na varios ocasion. Dos ekipo na aruba so a logra gana copa Antillano y Estrella tabata un di nan cu a logra e titulo aki na aña 1970.

Deporte ta tene nos hobennan 'activo y riba e bon caminda', asina e mandatario a trece dilanti. Como toke di aprecio pa tur e añanan cu SV Estrella a dedica na deporte minister Oduber a haci entrega di 60 bala di futbol na e club.
Finalmente sr. Oduber a manda 'palabra di pabien' y gradicimento na e directiva, miembro y ex-miembro nan di SV Estrella.

Minister ta hopi agradecido na tur e boluntarionan cu ta duna di nan 'tempo liber' pa guia y desaroya nos hobennan. Esaki ta 'algo di aprecia' pasobra ta hopi tempo y energia ta bay na tur training y wega y ta sumamente importante pa tin e boluntarionan aki cu tin curason pa deporte, e comunicado ta finalisa.





Dumfries den ekipo di siman na Hulanda





EINDHOVEN - E Rubiano defensor Denzel Dumfries di e ekipo di PSV, ta den e ekipo di siman na Hulanda, selecta pa e conocido redaccion deportivo Voetbal Primeur y Voetbal International. Esey 297sports ta informa.

E hungado Dumfries a conoce un tremendo siman sigur despues di e victoria di 3 - 0 di su ekipo nobo PSV Eindhoven den e clasico contra di Ajax Amsterdam, unda Dumfries a sobresali pa su wega. Ambos redaccion deportivo di Hulanda e eligi Dumfries den e ekipo di siman.

Chiara Petrocchi atendiendo campo di Alto Rendimento Taekwondo



ORANJESTAD - Atleta di taekwondo Chiara Petrocchi ta na Republica Dominicana unda e lo atende un campo di Alto Rendimento di taekwondo ofreci pa PATU y Panam.

Atletanan prominente di varios pais den e continente Panamericano lo atende e campo di entrenamento aki. Hunto cu Chiara a biaha coach nacional Teo Rodriguez, segun 297sports.

Minister Xiomara Ruiz-Maduro (MEP):

‘Mike Eman no tin autoridad moral pa papia awe riba economia’

ORANJESTAD - “Pueblo a keda babuca di e declaracion di Mike Eman den prensa y por constata cu un biaha mas e lider di AVP ta demostra cu e no a siña y ta keda recuri na mal informa y trata di manipula nos pueblo.”

Varios bes nos a trece den publicidad cu ta netamente e estilo di hiba politica aki di AVP ta locual a hinca nos pais den e desastre financiero, cu awe e gobierno actual ta hereda. Mike Eman su gobierno a hiba un maneho descabeya di traha debe, manipula cu cifra, presenta presupuesto ficticio y irrealistico. Den apenas algun aña di AVP den gobernacion nos pais a conoce deficit y debe nunca antes bisto, pa cual Banco Central a adverti caba na aña 2011.

E mal maneho financiero a pone nos pais perde credibilidad financiero, tranca economia desde 2015 y hasta hiba nos pais bou di supervision financiero di Hulanda por medio di CAft.

Pesey sr. Eman mester realisa cu e situacion penoso cu nos financia publico y nos economia ta aden ta hiba su nomber y fam. Pa e motibo aki awe sr. Eman no tin ningun autoridad moral pa bin cuestiona e gobierno actual cu ningun rapport di Banco Central den man. Pasobra si e ex mandatario den e 8 aña cu a pasa a tuma tempo pa lesa kico tur e rapportnan di Banco Central, IMF, Standard and Poor's, Raad van Advies, Controlaria General etc. a purba splica su persona, awe nos pais no tabata hinca den e situacion penoso aki.

Si di berdad sr. Eman kier yuda pais Aruba, e y tur su coleganan di Partido AVP mester pidipueblo despensa y para responsabel pa nan actonan descabeya di manipulacion y falta di respet na nos propio yiunan, cu ta esunnan cu a wordo malamente endeuda pa e mal maneho di Gabinete Eman. Pasobra pa sali di e abismo cu sr. Eman a hinca nos aden y pa recobra credibilidad financiero y yega na un financia publico manehabel lo tuma tempo y no lo ta nada facil.

Te na aña 2039 nos lo yega na e situacion di 50% di debe di GDP cu sr. Eman a haya ora el a drenta den gobernacion na 2009. Esaki no ta manipulacion, sino e berdad sunu cu ta pone cu awe sr. Eman no tin ningun autoridad moral pa cuestiona ningun otro hende pa e consecuencia di su mesun mal maneho.

Gabinete Wever-Croes a scoge pa presenta e realidad financiero y no bay sinta manipula cu cifra. Nos a asumi e responsabilidad pa traha pa por recobra e credibilidad financiero di nos Pais. E tarea no ta uno facil y p’esey nos no ta bay permiti ningun ex mandatario of ex MinPres bin bruha tera djis pa purba bagatalisa of stroba nos trabounan na beneficio di nos pueblo y pais.

“Aruba mester di sinceridad y positivismo pa nos sali dilanti. No tin espacio mas pa manipulacion y negatividad di esunnan cu a causa tanto daño na nos pais.”





Lider di AVP, Mike Eman:

'Caida di poder di compra y perdida di cupo di trabou preocupante'



ORANJESTAD - Den tur skina rond Aruba, por scucha ultimo tempo di negoshinan cu ta cera of cu ta haci nan operacion mas chikito, considerando e situacion financiero actual of cu nan ta premira pa e siguiente lunanan, segun ex premier Mike Eman.

Esaki tambe ta wordo confirma den e rapport di Banco Central pa e di dos kwartaal di 2018, esta e 'Business Perception Survey, Result for the 2nd quarter 2018' y cual ta motibo di preocupacion grandi di parti di partido AVP y cu lider di partido, Mike Eman a vocifera na prensa.

El a mustra cu e survey di Banco Central di Aruba a nota un desaroyo hopi preocupante tambe y a mustra den su rapport cu durante e di dos trimester di 2018, tabatin un caida grandi den negoshinan cu ta considera nan mes rendabel. Di negoshinan encuesta ta mustra cu tabata tin caida di 21.0 porciento di companianan cu ta considera nan mes rendabel. Esaki for di 96.0 porciento, den e prome trimester, pa 75.0 porciento den e di dos trimester di 2018.

Cada bes nos ta tende excuus politico cu 'nos a hereda un pais den debe, of situacionnan cu ta wordo pinta negativamente', pero e survey Banco Central di Aruba ta raporta cu den prome trimester di aña tabatin un pais cu tabata registra su comercio cu 96%, pues casi 100% di e negoshinan di e pais ta bisa di tabata rendabel.

Despues di apenas algun luna di e gobernacion nobo esaki a cay te na 75%, pues un caida di 21% den tres luna di registro di desaroyo na Aruba y esaki no ta algo cu Mike Eman of AVP ta bisa.
Esaki ta nifica cu negoshinan ta cerando, cu negoshinan ta bay haci nan operacion mas chikito y resultado logico di esaki ta cu e empleadonan ta bira e victimanan, cu ta haya of lo haya nan retiro. Tur esaki tin di haber cu e falta di confianza den e maneho di e gobierno actual.

Mucho negativismo, mucho persecucion politico, mucho privilegio pa amigo y famianan, mientras pueblo ta wordo asota cu medida. E desilusion den incumplimento di promesanan haci, racha di medida y falta di un boluntad positivo y capacidad pa dirigi nos pais a bira obvio trempan den comunidad y esaki a conduci na e caida grandi di confianza den futuro di Aruba.

Tur rond di Aruba ta tende di peticionnan pa retiro y pa cera negoshi y esaki ta un evidencia cu ningun hende por nenga, di e cambio di direccion di e pais aki cu e gobernacion cu nos tin actualmente. E preocupacion pa nos tur mester ta sumamente grandi pasobra den e cifranan aki no tin e efectonan real di e medidanan cu a drenta na vigor dia prome di juli ainda.

Negoshinan a anticipa e consecuencianan y a cuminsa baha nan inversion y a sinti cu nan ganashi a cuminsa wordo afecta dor di e hecho cu pueblo a cuminsa gasta menos, prome pa medio di locual ta bin y awor forsosamente dor di e impacto di e medidanan.

Tur esaki a conduci na cu empresanan ta perde confiansa y na ta stop di inverti pa algo nobo of expansion di nan negoshi y aki tin cu mustra cu BCA ta bisa cu durante e di dos trimester di 2018, e companianan encuesta a indica un caida den e inversionnan, ya cu 9.9 porciento mas di esunnan encuesta, a bisa cu e condicionnan pa haci inversion 'a empeora'.

Esaki ta indica cu Aruba lo bay perde loke cu e tin pero tambe ta perde loke cu mester a haya nobo den inversion, esta empresanan nobo, cu lo a percura pa Aruba a crece.
E efecto di tur locual gobierno actual ta haciendo, no solamente ta afecta e realidad di awe pero den e estudio di BCA ta mustra cu el a afecta tur plan cu empresanan tabatin pa futuro y poco poco sea no ta amplia of esunnan nobo, no ta bay bin mas y ora cu no tin empleo cu ta wordo crea, desempleo ta bay crece.

Lider di AVP a sigui mustra cu den tres luna di maneho di introduccion di medida, mientras cu ta scucha di tur e nombramento di amigo y famianan den gobierno, ta trece un desconfiansa sumamente grandi den futuro di e pais aki y por mira esaki den cifranan.

"Un pais cu tabatin 95% di negoshinan rendabel cu a baha cu 21%; a haya un pais cu 84% na inicio di 2018 ta bisa di lo bay inverti den e pais y esaki a cay cu 10%. Mas preocupante di tur esaki ta cu BCA den su analisis no ta mira cambio positivo pa futuro y ta mustra cu e Business Perception Survey ta indica cu e caida di confiansa cerca e encuestadonan a cay den e di dos trimester di 2018 y cu e sentimento aki lo sigui asina den futuro cercano. Esta caida di inversion, caida di perdida di compra, caida di un pais cu tabata tin y economia stabiel", Mike Eman lider di AVP a declara. P'esey e ta haci 'un yamada pa un union nacional' pa rescata Aruba for di e direccion robes aki.



Raiz:

Pueblo di Aruba ta bisa: 'No Mas'

ORANJESTAD - "Como mucha mayoria di nos por corda e balor y significacion berdadero di e beach aki pa nos ciudadanonan, esta Palm Beach."

Semanalmente nos yiunan y famia ta disfruta di e beach aki, sea door di zwemles durante ora di scol of den weekend. E beach aki semper a y te ainda ta fungi como e luga ideal pa un get-together cu famia y amistadnan..un di nos beach nan preferi pa tur tipo di celebracion.

E dos politiconan tradicional cu a seal the deal cu tereno di pueblo, obviamente no ta suficientemente involucra cu nos pueblo pa compronde e desesperacion y preocupacionnan cu ta reina den nos comunidad pa aña largo. E flie di supuestamente garantisa cu e beach nan aki lo keda publico y cu nos por keda haci uzo di nan, no ta subi mas. Pueblo tin añanan di experiencia ora ta trata introduccion di hotel nobo; beachnan ta keda publico berdad, pero ni un pida skina pa publico hala rosea.
P'esey, dilanti ningun hotel bo ta mira local ta frecuenta pa disfruta di e trankilidad di nos propio lama, paso poco poco, cu bos historia bunita, nos beach nan ta wordo kita for di bou di nos nanishi. E unico trato cu nos, bibando riba e pida baranca aki ta haya, ta esun di e security cu kier pa nos stop di stroba e turistanan.
RAIZ a y ta keda propone un modelo nobo di gobernacion, un gobierno cu ta delibera y trece Innovacion y Transparencia y alivio pa su pueblo. Un gobierno cu ta transparente y ta consulta cu su hendenan pa hunto yega na e miho maneho pa tur, no un grupo privilegia so. Lamentablemente, nos gobiernonan tradicional ta keda opera den un forma selectivamente transparente. Pakico no a consulta of informa pueblo prome cu a firma si boso ta supuestamente transparente? Ta informa nos como pueblo ora MoU ta firma pa evita nos protesta? Asina ta obliga nos pueblo pa guli e pilder(nan) aki?

Como lider di RAIZ mi ta declara awe cu e situacion cu nos ta bibando no a germina for di nada. Ta e politiconan tradicional di AVP – MEP - POR y RED ta responsabel, ya cu ta nan mester percura pa e bienestar di nos hendenan na prome luga - prome cu inversionista, prome cu turista, prome cu nan interes propio, ta e comunidad di Aruba

mester ta prioridad number uno y nunca acepta menos cu esaki. Ministronan ta acusa otro di ken a duna permiso; e realidad ta cu un a parti pa hotel y e otro a parti pa condominio. Anto awor? Dos ministro cu mester a warda e rapport di ATA keda cla cu nan estudio di capacidad di carga, a dicidi di core firma prome. Ki clase di gobernacion transparente nan ta kere cu nos tin? Paso semi-transparencia ta un categoria cu nos isla na e momentonan aki sigur no lo beneficia di dje.
Un moratorium mester bin awor. Aruba a supera su capacidad di carga. Saturacion a cuminsa mata e galiña cu ta pone webo di oro pa nos tur por come y biba feliz. Locual politica tradicional a logra demostra pa añanan largo, ta con nan por sigui tene pueblo den nan gara sin cu nos ta sapatia. E temponan ey a caba. RAIZ su punto di salida ta: cu nos lo prefera paga boet cu horca nos mes cu construccion di e 4068 cambernan di hotel cu e gobierno actual kier bombardia nos den e proximo 4 añanan.
Nos como pueblo mester lanta ariba awe: tempo pa ta pasivo, pa zundra sin haci nada, pa post, duna like y share riba social media, a pasa dia bieu. Esakinan no lo trece ningun cambio, mucho menos resolve nos problemanan creciente. Nos como pueblo mester uni, exigi y sostene cambionan drastico si nos kier sobrevivi riba e pida baranca aki. Si nos bos y deseonan no ta wordo tuma na serio, si expresa nos opinionnan ta envano, no ta resta nos nada otro cu protesta y laga nos mensahe resona: 'No mas'.



Parlamentario Daphne Lejuez (MEP):

'Diferente pregunta na ministernan den cuadro di e hotel nobo na Palm Beach'



ORANJESTAD - Recientemente dia 18 di september, a sali publica den prensa cu gobierno lo a firma un MoU cu St. Regis Hotel pa construccion di un Hotel 5 strea di 200 camber situa na Palm Beach, banda di Riu Antiyas (Ex- Concorde Hotel). Den cuadro di esaki, parlamentario di fraccion MEP, Daphne Lejuez ta manda algun pregunta den direccion di ministernan encarga.

Manera conoci, gobierno a anuncia cu e aña aki desaroyadonan di hotel Desarollos Hotelco lo cuminsa construi un hotel di 5 strea, St. Regis Hotel di 200 camber. Segun declaracion di minister encarga cu infrastructura, esaki ta un proyecto hotelero cu tabata firma caba pa gobierno anterior y cu e gobierno aki a continua negociacionnan.

Parlamentario Lejuez ta haci un apelacion na ministronan si por a manda parlamento un copia di dicho Memorandum of Understanding (MoU) firma cu St. Regis Hotel dia 18 di september 2018. "Ministronan a informa parlamento cu no por para construccion di 1000-1500 camber di hotel mas. Ministronan por a informa parlamento si tin otro MoU nan cu ta wordo negocia cu e restante desaroyadonan?", parlamentario Lejuez ta subraya den e carta.

Inversion inicial di 170 miyon dollar

E comunicado riba e anuncio recien aki ta informa cu e proyecto hotelero aki tabata firma caba pa e gobierno anterior, esta Gabinete Mike Eman, y cu e gobierno actual a sigui negocia durante e ultimo seis lunanan pa establece condicionnan rigido pa e desaroyadonan, na unda a logra convence nan pa reduci e cantidad di cambernan di 380 camber di timeshare, pa e cantidad di 200 camber vacacional y 20 residencia, 3 restaurant, spa, piscina y mucho mas. Un inversion inicial di 170 miyon dollar.

A wordo indica tambe cu e intencion lo ta pa pone e prome piedra den prome kinsena di december 2018, pa na januari 2019 cuminsa cu construccion di e hotel y aki dos pa tres aña habri e hotel nobo aki. Ministronan encarga a sigura cu lo no haci daño na e naturalesa cu tin aworaki riba e area, cu excepcion di e Warda di Polis cu lo muda mas memey entre e High Rise, y e Low Rise hotelnan. Y finalmente e comunicado ta bisa cu si no a negocia, nan lo a bin cu e timeshare di 400 camber.

Teniendo na cuenta e seis preguntanan haci di dia 21 di maart 2018 na MinROIM, e contestacion ricibi di e MinROIM, Otmar Oduber, dia 14 di augustus 2018 riba e seis preguntanan, e dos mocionnan nr. 30 y nr. 31 di dia 20 di april 2018 cu ta trata Kosten-Baten Analyse y Moratorium riba hotelnan y cu a keda aproba door di parlamento, e reaccion den pueblo cu e noticia di un hotel nobo, parlamentario Lejuez kier a haci algun pregunta na ambos ministro.

Preguntanan

1. Ministronan por a informa Parlamento si gobierno a ehecuta caba e dictum di Mocion nr. 30 di dia 20 di april 2018 na unda Parlamento a pidi pa un
Kosten en Baten analyse y unda ta compara e costo di anula compromisonan pa proyecto hotelero haci versus costo y consecuencia pa nos comunidad di tur e personanan adicional pa cada camber di hotel?
2. Si e contesta riba pregunta nr. 1 ta afirmativo, ministronan por a manda e Kosten en Baten analyse aki pa parlamento dentro di 48 ora?
3. Si e contesta riba pregunta nr. 1 ta negativo, ministronan por a informa parlamento kico ta e motibo(nan) cu no a cumpli ainda cu e Mocion aki y dicon no a informa parlamento al respecto?
4. Ministronan por a informa parlamento con leu gobierno ta pa cu ehecucion di Mocion nr. 31 di dia 20 di april 2018 pa institui un moratorio pa hotel, timeshare y condominio nobo, cu excepcion di Boutique Hotels di entre 75-150 camber SIN posibilidad di expansion y cu exclusion di e area pariba di brug cu ta encera tambe LRO y formulacion di un ROP nobo y e ROPV?
5. Ministronan por a informa parlamento cu cual otro desaroyadonan gobierno ta negociando y cu tambe tin un proyecto hotelero firma caba pa e gobierno anterior di Gabinete Mike Eman?
6. Ministronan por informa parlamento di cuanto camber cada un di e desaroyadonan aki tin pa construccion segun nan plannan?
7. Ministro ROIM, Otmar Oduber a contesta riba e preguntanan haci cu tin un investigacion forensico andando na DIP. Ministro por informa parlamento si mientrastanto e investigacion aki a termina?
8. Si e investigacion forensico na DIP aki a termina, ministro por a manda e resultado final di e investigacion aki pa parlamento?
9. Ministro por a manda parlamento un lista completo di tur e terenonan erfpacht cu a wordo otorga pa hotel, condominio manera describi den pregunta nr.1 di preguntanan haci dia 21 di maart 2018 na ministro ROIM Otmar Oduber?
10. Ministro ROIM Otmar Oduber por a contesta pregunta nr. 2 di e preguntanan haci dia 21 di maart 2018?
11. Gabinete Mike Eman a otorga 7 mil camber adicional pa construccion di hotel y condominio, di cual ministro a informa parlamento cu e construccion di alrededor di 1000-1500 camber no por wordo para mas. Ministro ROIM por informa parlamento di cual desaroyadonan specifico esakinan ta?
12. Ministro por duna parlamento un splicacion amplio y al caso kico ta e motibo(nan) pakico e 1000-1500 cambernan aki NO por wordo para mas?
13. Den programa di gobernacion 'Hunto pa Aruba' e gobierno actual kier reglamenta via ley un moratorio pa pone un paro definitivo na expansion di hotel-condominio. Ministronan por informa parlamento con leu gobierno ta pa cu ehecucion di dicho ley di moratorio y den ki fase esaki ta actualmente?
14. Ministro por informa parlamento si mientras cu dicho ley ta den proceso, si gobierno (MinROIM y MinTVS) a implementa un maneho (beleid) pa paro na expansion di hotel-condominio? Parlamento por a haya copia di dicho maneho?
15. Ministronan por a informa parlamento kico e condicionnan 'rigido' cu a impone riba e desaroyado di St. Regis Hotel ta encera?
16. St. Regis Hotel lo bay tin 3 restaurant tambe. Ministronan por a informa parlamento cuanto restaurant tin den total aki na Aruba? Cuanto restaurant tin reparti den e 6 districtonan di nos isla? Ki tipo di restaurant nan ta (cuminda internacional of local)? Cuanto trahado den total tin trahando cu e restaurantnan aki? E restaurantnan aki ta cumpliendo debidamente cu nan obligacionnan na SVB y Belastingdienst?
17. Ministronan por informa parlamento cuanto restaurant a cera of a bay failliet durante e periodo di januari 2010 te cu augustus 2018?
18. Cual ta opinion di ministronan respecto e cantidad y variacion di restaurantnan -den y banda- di e hotelstrip existente caba y e impacto di di otro 3 restaurant adicional na esunnan existente?

"Ta haci apelacion na ministro si por a informa parlamento si por spera mas MoU of cualkier otro tipo di formalisacion prome cu finalisacion di e tarea di Capacidad di Carga caba cu nan tarea", segun parlamentario Lejuez ta detaya. Suscrito ta desea di ricibi contesta por escrito riba tur e preguntanan conforme e periodo stipula pa e Reglamento di Ordo di parlamento di Aruba, gradiciendo ministronan di antemano pa nan cooperacion.





Aura Dolores Salazar de Martinez
*15-11-1932 - †18-09-2018

A nombre de su;

Hijos:
Diana y Edie Landino y familia
Gerardo y Belinda Martinez y familia
Aura y Blas Miranda y familia

Nietos:
Bykel y Hubert Solagnier y familia
Belinda y Jakson Kock y familia
Diana y Josue Teixeira y familia
Gerardo Martinez
Aura del Carmen Hernando
Edie Leonardo Landino y familia

Bisnietos:
Hubertshe Solagnier
Zoe Solagnier
Aiden Kock
Sophia Teixeira

Hermanos:
Estrella Salazar
Iris Salazar
†Diana Salazar
†Angel Alfonso Salazar
†Miguel Angel Salazar

Todos sus amigos

Acto del entiero será el martes 25 de septiembre de 2018 de 2 a 4 en la Funeraria Aurora despues saliendo para el cementerio central en Sabana Basora.



Salmo 23:
Señor ta mi wardador
Mi'n tin falta di nada;
Den cucnucu di yerba berde e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil,
Pa mi por haña forsa.

Cu inmenso tristesa pero conforme
cu Dios su boluntad nos ta participa
fayecimiento cristianamente di:



Felix B. Flanegien
***14 september 1944 – † 22 september 2018**
Ex Presidente di Staten Aruba

Na nomber di:

Su mama: †Ceferina Flanegien-Ruiz

Su tata: †Felix Flanegien

Su yuinan: Fayona Flanegien
John-Jairo Flanegien

Su nieta(o)nan: Gabrielle
Alexandra
Joseph

Mama di su yuinan: Shirley Laurence

Su rumannan: †Emiliano y Anita Flanegin-Kelly
†Dorothea Flanegien
Agnes y Arie van Weenen
Lucila y Vale de Kort- Flanegien
Berta y Tony Giel- Flanegien
Victoria y †Edwin Croes- Flanegien
Mateo Flanegien
Asinto y Inchi Oduber-Flanegien
Benita y Anne Waslander- Flanegien

Su amiga: Causilia Henriquez y famia

Su sobrino(a)nan: Filomena, Maria, Martin, Digna, Angel, Erwin, Norina, †Robby, Ingrid, Ronald, Erik, Jolanda, Lidia, Dorothy, Franklin, Lucille, Enid, Herbert, Reynald, Ianthe, Mechi, Richard, Ryan, Simon.

Su primo y prima nan, su ihanan y bisiñanan.

Ta invita tur amigo y conocirnan pa asisti na acto di despedida cu lo tuma lugar diaranson 26 di september 2018. E restonan mortal lo ta reposa for di 9or te cu 11or di mainta den misa Santa Anna na Noord.

Tin oportunidad pa condoleer diamars 25 di september 2018 for di 6or pa 9or di anochi na Aurora Funeral Home. Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristesa na nos curason, pero agradecido na Dios pa tur locual ela hasi y significa pa nos, nos ta anuncia cu a fayece den nomber di Senjor:



Karel Bernaldo Ras
Mihor conoci como '**Ben' of 'Calucho'**
*13-03-1965 - †17-09-2018

Na nomber di su

Mayornan: †Lucila Ras y †Theodor Paesch

Yiu : Karel Ras

Rumannan: Meredith Ras-Mulder y famia
†Scharles "Chaly" Maduro y famia
Senny Maduro y Dianne
Suzanne "Elly" Ras y famia
Donny Ras y famia
†Harold "Joy" Ras y famia
Mama di su yiu: Blanca Luzmila Rivera Serrano

Tanta y Omonan: †Teresita Loepstok
†Josefa Ras
Reina Ras
†Ale v/d Biezen
†Julianita Ras
Eloy Ras

Su iha: Jerall Maduro

Tanta y omo grandinan, Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan y demas famia: Ras, Paesch, Maduro, Mulder, Tromp, de Cuba, Rivera Serrano, Dijkhoff, Willems, Loepstok, v/d Biezen, Kelly, Colina, Lampe, Boekhoudt.

Su amigo y amiganan na Canada y demas amistades, compañeronan di trabou na Triple AAA ta invita pa asisti na ceremonia di despedida cu lo tuma diabierna 28 september for di 9or pa 11or di mainta na Misa Santa Filomena na Paradera y después pa santana Catholico na Paradera.

Oportunidad pa condolencia lo ta diahuebs 27 september 2018 for di 7or pa 9or di anochi na Aurora Funeral Home.

Nos ta lamenta cu después di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos ta pidi nos mas sincero disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.



Mira con Dios a salba mi,
Tur mi confiansa ta den djE,
Mi n'tin miedo:
Señor Dios ta mi forsa, mi refugio.
E mes t'Esun cu a salba mi.
Isaías 12:2

Cu inmenso tristesa na nos curason, pero conforme cu boluntad di nos Señor, nos ta anuncia fayecimento di:



Mayron Giovanco Trimon

*10-03-1980 - †17-09-2018

Na nomber di su:

Tata: †Dominico Trimon

Mama: Diana Geerman

Rumannan: Mark Trimon, Compañe y famia
Christina Trimon, compañe y famia
Dayron Trimon
Giannino Trimon
Primo y prima nan, sobrino y sobrinanan.

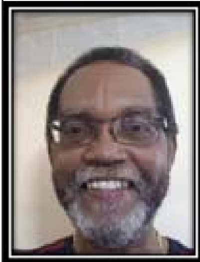
Tanta y omo nan: Filomena Geerman
Juana Geerman y famia
Jossy Geerman y famia
Jacintha Trimon y Jani Thijsen y famia
Placida Trimon y famia
Anselmo Dijkhoff

Demas famia: Trimon, Geerman, Thijsen, Angela, Ramos, Hansen, Caroles, Werleman, Danje, Semerel, Stamper, Vrolijk, Dijkhoff

Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar na Misa Inmaculada Concepcion diamars 25 di September 2018 di 2'or pa 4'or di atardi. Cremashon lo tuma lugar despues.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.





Aserca Dios cu cantica di alegría.
Canta contento pa Señor, henter
mundo sirbi Señor cu alegría,
aserk'E cu canticanan di fiesta.
Salmo 100 - v1,2

Conforme Boluntad di Señor y agradecido pa loke el a nifica pa nos, a bay sosega den brasa di Señor:

John Lugay

Cariñosamente yama 'Norman'
*20-01-1957 ~ †19-09-2018

Na nomber di su:

Esposa stima : Martica Lugay-Franken

Yiunan : Nicole Adams y Famia (NY)
Marilyn Lugay
John Lugay y Daniela Martin

Nietonan : Rachel, Noah y Jacob (NY)
John Norman Junior "Opa su Juancito"

Rumannan :
Roy y Judith Lugay y Famia (USA)
Eric y Theresa Lugay y Famia (USA)
Celia y Ernest Watkins-Lugay y Famia (USA)
Herbert Lugay y Famia (USA)
Olivia y Norbert Gerard-Lugay y Famia
Clifton Lugay y Famia
Lucina Lugay y Famia (Hulanda)
Emilia y Ricardo Gray-Lugay y Famia (USA)
Marie y Franklin Martis-Lugay y Famia
Woolder y Karin Lugay y Famia (USA)
Henry jr y Dionne Lugay y Famia (USA)

Cuña y Suanan : Elsa Franken
Jose Franken y Famia
Magaly Franken y Famia
Rigoberto Franken y Famia

Tanta y Omonan :
Evance y Duke Bardouille y Famia (Inglatera)
Evantie Harriette y Famia (Dominica)
Ashton y Elsa Son y Famia (St. Maarten)
Eustace y Ursula Fontaine y Famia (Dominica)
Joan Fontaine y Famia (Dominica)

Su Primo- y Primanan, Sobrino- y Sobrinanan, Comer- y Compernan, Ihanan

Su bon amigonan cu e ta considera manera ruman, asina hopi pa menciona.

Su ex trahadonan di su compania Arteco N.V.

Demas Famia:
Lugay, Franken, Charles, Wever, Paesch, Loopstok, Lacle, Martin, Hernandez, Roga, Reyes, Watkins, Gerard, Makarova, Sam-Sin, Gray, Martis, Tromp, Morris, Williams, Riley, Faustin, Trim, Bardouille, Harriette, Son, Fontaine.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun Familiar.

Ta invita tur amigonan, bisiñanan y conocirnan pa asisti na acto di entiero cu ta tuma luga diasabra 29 di september 2018 na Misa Birgen di Fatima, na Dakota di 2.00 pm – 4.00 pm. Despues lo sali pa Santana Central na Sabana Basora.

Acto di condolencia lo tuma luga na Aurora Funeral Home diabierna 28 di september 2018 for di 7.00 pm – 9.00 pm

Alabes ta invita pa 3 Santo Sacrificio di misa cu ta tuma luga na misa Birgen di Fatima na Dakota riba
Diadomingo :30 di september pa 6.00 pm
Dialuna : 1 di oktober pa 7.00 pm
Diamars : 2 di oktober pa 8.00 am





"O Lord, rebuke me not in thine anger, neither chasten me in thy hot displeasure.
Have mercy upon me, O Lord; for I am weak: O Lord, heal me; for my bones are vexed. My soul is also sore vexed: but thou, O Lord, how long?
Return, O Lord, deliver my soul: oh save me for thy mercies' sake"

It is with sorrow and pain that we announce the passing of

Hugh Anderson Gumbs

Better know as Big Daddy
*29-08-1930 - †19-09-2018

Wife: †Yvette Eugenia Gumbs-Renfrum
Children:
†Phillis Gumbs, compañero Vicente Croes, yiunan y nietonan
Loraine Gumbs, casa Dubero, yiunan y nietonan
Beveley Raven-Gumbs, casa Gilbert Raven, yiunan y nietonan
Ray Gumbs
Charlene Gumbs
Laverne Correa-Gumbs, casa Oswaldo Correa, yiunan y nietonan
†Letwina Gumbs, compañero Curie, yiunan y nietonan
Judy Pinkst-Gumbs, casa Jules Pinkst, yiunan y nietonan
Trina Swerissen-Gumbs, casa Paul Swerissen y yiunan
Dino Gumbs
Tricio Gumbs
†Perla Gumbs
Edgard Gumbs
Nieto: Janiro Nuñez
Ruman: Ruth Gumbs y yiunan
Carmen Alleyne
Delita Violenus
Demas famia: Gumbs, Richardson, Arrindell, Renfrum, St. Jago, Winklaar, Kerkeboom, Raven, Nuñez, Leocadia, Sprok, Turner, Brito, Ridderstap, Fraser, Dubero, Swerissen, Pinkst, Alleyne, Theophile, Franken, Banfield, Herts, Tevreden, Kruin, Courtar, de Wind, Hodge, Kelly, Leito, Slagerij, Wim Pauw, Dacosta, Adonis, coleganan Big Mama Grill, Plummer, Croes, Wilson, Northaver, Kuira, Kock, Solano, Moore, Stamper, Cannegieter, Greed, Cabenda, Orman, Clement, Rombley, Celaire, Hazel, Hassell, Gibbs, Eight, Laurence, Richardson, Baptist, Thomas, Bundel, Mardenborough, Lake, Dake, Bikker, de Cuba, Wiersma, Bosnie, Lejuez, Broadbelt, Conradus, Giel, Winklaar, Milliard, Mathew, Sawney, Moore, Bekker, Lanooy, La Rosa, Lopez, Lopes, Jeandor, Oduber, Toppenberg, Girigori, Flanegien, Krozendijk, Raphael, Ignacio, Gravenhorst, Jansen, Dumfries, Schoop, Correa, Martha, Vargez, Wever, Rudolfo, Curiel, Mata, Halley, Moreta, Olarte, Kelkboom, Dorothal, Gordon, Dirks, Nahar, Eman, de Palm, Silvania, Zievinger, Thiel, Ruiz, Tromp, Lijfrok, Arends, Nobrega, Garcia, Kuiperie, Mansel, Zara, Petrotchi, Lugay, van der Biezen, Thode, Guerrero, Martinus, Rodriguez, Rosa, Aparicio, Tandare, Roos, Loopstok, Gomez, Pastur, Quandus, Trappenberg, Flanders, Mohamed, Brown, Farro, House, Quandt, Quant, La Cruz, Simon, Chaljub, Mansur, Mathilda, Zandaam, Bergen, Pardo, Romero, Roberts, Martina, Kwidama, Kleinmoedig, Vos, Ogenio, de Leon, Braafhart, de Meza, Bislip, Williams, Leoneta, Jacobs, Genser, van Cleef, Sneek, Velasquez, Deleca, Salomon, Wester, Boye, Nedd, Paesch, Casenave, Comenencia, Jones, Doornspeek, Escalona, Lesire, Maduro, Lugo, Palm, Hoethoop, Lacle, Rosina, Abdul, Pablo, Balentien, Heinze, Everts, Petit,

Ex miembronan di Talk of the Town

Si den caso di nos tristeza nos por a lubida un of otro famia of conocir nos disculpa

Funeral will be held at Aurora Funeral Home on Wednesday September 26, 2018 from 2 to 4 pm then he will be laid to rest in central cemetery in Sabana Basora.



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 24 Sept 2018 Anochi

CATOCHI	
Sorteo # 6590	
3753	
0137	
4370	
BIG 4	
Sorteo # 5634	
2568	
1OFF	
Sorteo # 339	
7733	
ZODIAC	
Sorteo # 4393	
3152	
Aries	
KORSOU	
Sorteo # 2187	
4593	
3876	
8506	

LOTTO 5

Sorteo #		Joker / Letter
0	x Jackpot	110.000,-
0	x Match 4+	
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA

Sorteo # 4540		04-10-17-24-26
		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	69.000,-
0	x Match 4	
113	x Afl. 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	330.000,-
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA – MEGA PLUS Afl. 430.000,-



DIARIO	7208-5519-2739
SUPER 4	6500
FLAMINGO	6538-5561-6068



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 24 Sept 2018 Merdia

CATOCHI	
Sorteo # 2340	
6827	
5089	
4557	
BIG 4	
Sorteo # 2340	
3882	
1OFF	
Sorteo # 396	
2818	
ZODIAC	
Sorteo # 2340	
7835	
Tauro	

LOTTO 5

Sorteo #		Joker / Letter
0	x Jackpot	110.000,-
0	x Match 4+	
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA

Sorteo # 4539		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	67.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	330.000,-
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA – MEGA PLUS Afl. 430.000,-



Aries

A cuminsa un signo nobo y bo ta sinti bo mes renoba y alegre. Ora bo procede manera bo curason ta sinti, actua siguiendo bo experiencia y intuicion. Lo bo sinti bo mes cu energia. Number: 11, 20, 32 y 36.



Tauro

Bo por ta un poco confundi. Un signo nobo ta cuminsa reina y manera esun di bo, ta anuncia cu ta temor di amor, reconciliacion, intensidad den pasion. No warda pa mañan. Number: 6, 23, 33 y 41.



Geminis

Bo ideanan por parce loco, pero nan ta excitante. Bo ta na drempel di un berdadero revolucion mental cu ta proyecta bo di forma dicidido pa futuro haciendo loke bo gusta. Number: 1, 27, 35 y 46.



Cancer

Bo ta na drempel di un gran cambio sentimental. Si bo tin pareha, fantastico y si bo ta soltera, no ta importa pasobra e contacto cu bo mes, lo yuda bo haya solucion. Number: 8, 10, 12 y 26.



Leo

Desde awe lo bo cuminsa cu loke bo conoce “un aña nobo di bida”. Cuestionnan legal, laboral of economico lo cuminsa na consolida y resolve di un forma rapido. Number: 2, 11, 27 y 31.



Virgo

Pabien, bo ciclo di cumpleaños ta cuminsa. Ta esencial pa bo revisa bon e forma cu bo ta conduciendo bo dia, bo asuntonan personal y social, familiar y amoroso. Number: 8, 10, 17 y 21.



Libra

Un duda lo wordo aclaria. Ta tempo pa comparti cu bon amigonan. Lo bo respira alivia despues di a haya sa e berdad y caba cu tur mentira. Creatividad y talento di bo signo lo resulta bon. Number: 15, 25, 39 y 43.



Scorpio

Tur bo temornan amoroso lo disparce. No tin motibonan real pa sinti malo ya cu hopi situacion cu awo ta inkieto pa bo, no ta realmente asina dificil manera cu tabata aparenta. Number: 5, 15, 29 y 36.



Sagitario

Amor ta wardando riba bo. Un encuentro fructifero lo cambia tur cos. No cera bo wowo na echonan cu ta dilanti di bo den e etapa astral aki. Loke mas bo a desea ta birando realidad. Number: 9, 13, 19 y 26.



Capricornio

Bo ta sinti bo mes jong fisica y mentalmente. Bo mundo amoroso lo wordo revitalisa den un encuentro feliz cu kende, cu su presencia, ta toca e partinan mas intimo di bo personalidad. Number: 17, 24, 35 y 44.



Aquario

Bo carisma ta riba un tono halto e dia aki. Conkista. Aki bo tono lo yuda bo triunfa tanto den entrevistanan laboral, como den situacionnan legal. Number: 7, 14, 25 y 34.



Pisces

Un etapa diferente den bo bida amoroso lo wordo inaugura. Virgo ta opuesto na bo signo, y manera cu tur hende sa, signo opuesto ta atrae otro. Ta e secuencia di yin y di yang. Number: 9, 11, 22 y 36.



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com
Mobility Equipment Hire
Tel: 568 5165

Dokter na warda



Oranjestad
Dr. Alvarez
Tel. 583 9119

San Nicolas
Dr. Tromp
Tel. 584 7224

Botica na warda

Oranjestad:
Eagle Tel. 587 9011

San Nicolas
San Nicolas Tel. 584 5712

SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule september 2018

			ARR	DEPT	BERTH
WED	12	MONARCH	06.30	15.30	B
		FREEDOM OF THE SEAS	07.00	23.00	C
TUE	18	CELEBRITY EQUINOX	11.00	23.59	C
WED	19	MONARCH	08.00	15.30	C
THU	20	CARNIVAL CONQUEST	08:00	16:00	C
FRI	21	CARNIVAL BREEZE	12.00	22.00	C
WED	26	MONARCH	06.30	15.30	B
		FREEDOM OF THE SEAS	07.00	23.00	C
THU	27	CARNIVAL HORIZON	08:00	16:00	C

EMERGENCIA
911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

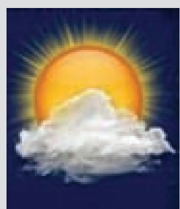
Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 09/24/2018



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.35	1.37	1.39
CHF	185.48	186.20	187.00
GBP	2.27	2.32	2.38
JPY	156.72	158.15	159.74
EUR	207.65	209.55	211.66
DKK	27.11	27.83	28.63
NOK	20.90	21.62	22.42
SEK	19.24	19.96	20.76

For amounts up to Afl. 100,000

Pronostico di Tempo



Tempo:
Parcialmente nubia cu localmente un awasero breve.

Temperatura maximo 33 grado Celsius y temperatura minimo 28 grado Celsius.

Solo lo baha awe nochi 6:34pm y lo sali mañan mainta 06:29am.

Biento:
Modera te basta fuerte for di generalmente direccion oost;
forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo)
Den dia fuerte te posiblemente duro den rafaga;
forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo)

Situacion general di tempo:
Den proximo 24 ora no ta premira cambionan significante den e tipo di weer cu tini actualmente. den oranan di marduga y mainta trempan humedad den atmosfera regional lo por produci localmente un awasero breve.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 3 te localmente 6 pia. E olanan di mas halto na costanan oost, noordoost te noordwest di e isla.

Celebracion na honor Santisima Virgen Mama Maria di Alto Vista

ALTO VISTA - Vicario Andres, hunto cu pastoornan di tur Parokia a reuni y e comision organisado ta den preparacion pa e fiesta Catolico di mas grandi anualmente, esta pa recorda e Patrona stima Santisima Virgen Mama Maria di Alto Vista Su fecha.

E nobena Nacional ta cuminsa diabierna awor, dia 28 di september pa 5:30pm di atardi na Kapel di Alto Vista, sigui pa un Misa canta.

Dia 5 di october despues di misa lo bay tin adoracion Nacional na Kapel di Alto Vista. Dia 6 di october despues di e Santo Sacrificio di Misa, e imagen di nos Patrona stima SantisimaVirgen di Alto Vista lo ser saca y poni den porta di e Kapel pa asina e tin un bista completo ariba henter nos pais. Despues lo sigui vigilia te cu 12or di anochi.

Parokianan cu ta na turno pa e vigilia ta:
7:30 pa 8:30 Gruponan di oracion di Santa Cruz y San Nicolas
8:30 pa 9:30 Gruponan di oracion di Savaneta y Brazil
9:30 pa 10:30 Gruponan di oracion di Playa y Dakota
10:30 pa 12:00 Gruponan di oracion di Noord, Tanki Leendert y Paradera.

Despues di dia 28 di september e Kapel lo keda habri 24 ora.
Ta bon pa menciona cu durante e vigilia henter anochi Santismo ta poni ariba altar, esaki ta algo sumamente grandi pa nos pais.
Dia 7 di october ta e fiesta grandi mes na unda tur parokianan ta bini hunto pa celebra e gran acontecimento aki, cuminsando for di 6or di atardi. Lo bay tin un misa solem canta pa un coro bou direccion di Lila Richardson.

Corda cu october ta luna di Mama Maria, luna di flor, ta p'esey tur fielnan ta ser pidi pa trece flornan pa dorna e kapel durante tur e dianan di celebracion.

'Ahedres ta bay den Bario'

ORANJESTAD - Federacion di Ahedres conhuntamente cu Traimerdia ta cla pa start cu e proyecto 'Ahedres ta bay den Bario' dia 1 di october venidero.

Cu e proyecto aki e federacion ta spera di por brinda tur mucha di Aruba entre 6 y 12 aña e posibilidad pa sigui les gratis di ahedres. Pa e training lo bin un maestro internacional di ahedres di Cuba, den persona di Lázaro Bueno Pérez. E lesnan ta programa pa draai den ciclo di 3 luna. Den e periodo aki e mucha ta siña e reglanan basico di ahedres.

Tin algun luga habri ainda den e siguiente barionan:

Bario	Locatie	Dia di siman	Orario
San Nicolas	Centro di Bario Lago Heights	Dialuna	2:00 pm - 3:00 pm
Oranjestad	Biblioteca Nacional	Diaranson	5:30 pm - 6:30 pm
Noord	Centro di Bario Noord	Diahuebs	1:30 pm - 2:30 pm
Sta. Cruz	Centro Deportivo Betico Croes	Diahuebs	5:30 pm - 6:30 pm

Por inscribi e mucha den e siguiente forma:
- Telefon: 594-1351
- E-mail: arubachess@gmail.com
- Site: www.arubachess.com
- Clubhuis: diahuebs anochi of diasabra entre 12:30 pm – 4:30 pm

Rond di Aruba lo bay tin poster di e proyecto. Na e luganan cu tin e poster tambe lo tin formulario di inscripcion.
Informacion cu ta wordo pidi ora di inscripcion ta nomber di e mucha, adres, scol, klas, e-mail adres (si tin) y telefon di e mayor.
Por like e Facebook page (Aruba Chess Federation) tambe di e federacion pa asina por haya tur informacion updated relaciona cu e proyecto aki.
Ta spera cu mayornan por inscribi nan yiu pa tuma parti na e proyecto aki, ya cu e lo ta na beneficio di e propio mucha.
Pa mas informacion, semper bay por tuma contacto cu e federacion via e canalnan cu a wordo menciona aki riba.



Economia di 'gig' ta e forsa laboral di futuro?



WASHINGTON — E economia di 'gig' ta parce di no ta e frontera nobo pa trahadonan na final. For di Uber pa TaskRabbit pa YourMechanic, e asina yama trabou di 'gig' — trabou enfoca riba tareanan specifico ofreci pa app online — ta wordo promovi como proveedo di e flexibilidad y independencia cu trabounan tradicional no ta ofrece. Sinembargo, e evidencia ta mustra cu den tempo, e trabounan aki no ta duna e beneficionan economico cu e trahadonan ta desea.

Tampoco ta parce cu nan ta dunando forma nobo na e forsa laboral. Den e ultimo dos aña, pago pa trahadonan di gig a baha, y nan ta gana un parti di nan entrada for di otro fuentenan, segun e estudio cu JPMorgan Chase Institute a presenta ayera.
E popularidad inicial di plataformanan di trabou online a crea speculacion cu pa 2027, mayoria di trahadonan lo ta freelancers. Sin embargo, e estudio menciona a haya cu mayoria di trahadonan independiente ta haci e trabou en cuestion pa 3 luna of menos pa aña. Ademas, mayoria di nan ta stop cu e gig den menos cu un aña. Un reporte di gobierno den juli a conclui cu e proporcion di trahadonan independiente a declina den e ultimo decada.

Mientras e popularidad di trabounan gig a crece y competencia a desaroya, pago a baha. Maske e pago pa ora a mantene regularidad, competencia a haci cu cada trahado ta haya menos ora, pues pago total ta menos.

E estudio a mustra cu transporte ta e trabou mas popular pa gig, mas cu hasta retail online manera eBay of Etsy. Sinembargo, esunnan cu tin mas beneficio economico ta industria di real estate manera Airbnb, pero den esaki menos cu 0.2 porciento di tur casnan ta participa.

Pues, maske inicialmente a pensa cu nos lo pasa di un industria laboral tradicional pa un economia di gig, resultadonan ta mustra cu nos mester keda cauteloso.

Drone uza pa detecta fraude cu impuesto na Santorini

ATHENS, Grecia — Autoridadnan di impuesto a bisa cu nan a uza drone di vigilancia pa prome biaha, pa detecta violacionnan na Santorini, unda turistanan supuestamente a wordo hiba pa tour e crater volcanico yena cu awa na isla, riba boto, sin duna recibo.

Autoridad independiente pa ingreso publico na Gresia a bisa ayera cu e operacion di siman pasa a encera vigilancia di nuebe boto di tour, y cu e violacionnan cu a keda registra den un inspeccion di siguimento tabatin balor di 25mil Euro den perdida di ingreso.

Autoridadnan di impuesto a bisa cu nan a incrementa inspeccionnan na resort di vakantie durante berano e aña aki. Mas cu 27 miyon di turista a bishita Grecia aña pasa, pues mas cu 10 porciento mas cu 2016, segun e Bank of Greece.



Advertorial

Hyundai Grand i10 Sedan a drenta Aruba

ORANJESTAD - Awendia nos ta haya nos mes den un situacion unda trafico ta birando mas pisa, cu luganan di parkeer mas dificil pa haya. Esaki ta haci cu un auto compacto ta birando mas relevante, y den e contexto aki e Hyundai Grand i10 Sedan ta mustra di ta un opcion cu por duna resultadonan positivo.

E Hyundai Grand i10 Sedan ta ofrece un auto sedan cu styling hopi atractivo den un formato hopi conveniente awendia. E ta ofrece un exterior compacto, pero toch ta logra di ofrece un interior comodo y sigur na tur ocupante.

E stoelnan ta comodo, y ta ofrece un tremendo soporte na e persona cu ta maneha e Grand i10 Sedan. Esaki ta complementa cu un layout di instrumentonan cu control nan simpel pa maneha, cual ta minimalisa distraccionnan riba caminda. E ta agrega conveniencianan manera Bluetooth support, cu locual papia na telefon no ta rekeri di tene e headset na man. Tambe tin un sound system avansa y un cantidad adicional di conveniencia pa chauffeur y pasaheronan, manera power locks y windows, electric mirrors y mas.

E siguridad ta ser logra na prome luga danki na e uso di e opcionnan mas avansa den e uso di hero pa crea un cabina solido cu lo ofrece un ambiente sigur pa tur pasahero. E ta agrega ademas areanan cu ta absorbe impactonan haciendo uso di variacionnan den e densidad di e heronan traha, adicionalmente na e forma tradicional cu ta haci uzo di 'Crumple zones' cu ta prepara pa collapse den un incidente y reduci e impacto riba pasaheronan. Hyundai por logra tur esaki como cu nan ta e unico fabricante di auto cu tin nan mes un fabrica pa procesa hero.

Siguridad ta ser complementa cu airbags y un conhunto completo di sistemanan cu lo garantisa cu tur esunnan den e Grand i10 Sedan ta sigur y trankil. E acceso na e auto ta cu un 'folding-type key' cual ademas ta ekipa cu Immobilizer. Esaki ta haci cu, aunke un persona tin un manera di forza y activa e ignition switch, e Grand i10 Sedan no lo start como cu e auto no ta detecta e chip inclui cu e yabi. Esaki ta agrega un nivel adicional di proteccion contra ladronicia.

Y naturalmente un auto lo mester ofrece maneho comodo. E Grand i10 Sedan ta duna esaki cu su motor di 1.2 liter cu un nivel superior di economia den combustibel. Mas ainda, e Hyundai Grand i10 Sedan ta perfecciona den e base solido cu tabata disponibel caba den e Hyundai Grand i10 Hatchback, pa ofrece un auto stabiel riba caminda, cu un handling confiabel y solido.

Tu esaki ta disponibel pa un prijs di apenas Afl 30,980. Mas ainda, e Hyundai Grand i10 Sedan lo tin como oferta di introduccion un descuento di Afl 1,000.- riba e prijs ariba menciona. Esaki ta un oferta pa tempo limita y e stock di autonan disponibel na e temporada di introduccion tambe ta limita, cu locual ta recomendabel pa pasa Garage Centraal Aruba lo mas pronto posibel pa asina probecha di e oferta introductorio aki..







Ex presidente di parlamento Felix Flanegin a fayece

ORANJESTAD - Recientemente e ex presidente di parlamento di Aruba, esta Felix Flanegin a fayece. Sr. Flanegin tabata tin 74 aña.

Sr. Flanegin a ocupa e funcion di president di parlamento di februari 1989 reemplasando Grace Bareño (EFM), y a ocupa e funcion te augustus 1994, segun e informe di NoticiaCla.

Na april di 1981 el a bira e di 6 diputado di conseho ehecutivo di teritorio insular di Aruba. Sr. Flanegin a inicia su carera politico cu partido MEP na 1979 como parlamentario pa e partido geel. Prome cu esey, sr. Flanegin tabata den mundo di enseñansa, unda cu el a ocupa e funcion di cabesante di Colegio Ora Ubou na Tanki Leendert, na 1972. Prome cu esey e tabata docente di scol. Fuera di esey, el a fungi como presidente di Federatie Antiliaanse Jeugdzorg, seccion Aruba.

'Aruba su Prikichi ta na peliger di extincion'

ORANJESTAD - Aruba su Prikichi ta na peliger di extincion, segun Hoofd Bureau Voorlichting.

Aratinga Pertinaxarubensis, miho conoci como nos Prikichi ta forma parti di nos naturalesa y cultura pa hopi aña. E ta un sorto endemico di Aruba y ta unico na mundo. Ta un lastima cu awendia nos ta mira menos prikichi ta bula rond. Tin caminda unda antes tawata tin hopi, ya nos no ta mira nan mes mas. Directie Natuur en Milieu (DNM) kier a pone enfasis ariba kico a pone cu nan cantidad a baha y kico por haci pa yuda e especie aki.

Tin varios motibo pa e caida drastico den e cantidad di e parha aki. Pa menciona algun nos ta cuminsa cu expansion di e proyectonan di hotel, cas y e camindanan di dos via.



Sin lubida, nos tin cu menciona Boa, e especie invasivo, cu ta causando hopi daño na varios especie endemico di Aruba pa varios aña caba. Tambe e animal domestico pushi ta representa un peliger pa e Prikichi door di su curiosidad of si e no ta haya cuminda, como tambe e problematica di pushinan bandona y sin doño. Por ultimo e enfasis ta riba e ser humano, cu ta e hendenan cu ta saca e Prikichi for di su neishi. E preguntanan ta keda: pakico? E ta realmente necesario? Pa ken?

Ley cu ta proteha nos Prikichi

Ta strictamente prohibi pa ley pa saca un bestia protegi for y/of strob'e sin motibo den su habitat natural. Tambe ta prohibi pa ley pa mata/ destrui y/of causa daño na cualkier especie protegi. Esey kiermen cu gara y bende especie protegi ta contra ley y ta castigabel. Ademas ta prohibi pa exporta webo di e bestianan protehi. E Ley di Proteccion di Naturalesa (Natuurbeschermingsverordening - AB 1995 no. 2) articulo 4, inciso 1 ta specifica esaki, pero tambe articulo 5, 6 y 7 ta duna mas splicacion. Den Decreto nacional proteccion di flora y fauna di Aruba, tin poni e nombernan di e especienan protegi unda e Prikichi ta specifica.
Tene cuenta cu un parha den un haula no ta yuda na 'conservacion' di esaki. A contrario, e ta causa cu e Prikichi di Aruba ta den peliger di extincion y por disparce completamente. En general un parha domestico tin poco oportunidad di sobrevivi den mondi como cu nunca e la siña kico pa come ni con pa defende su mes.

Kico por haci pa yuda e especie crece?

Invita e Prikichi den bo cura p'asina admira nan y planta matanan di fruta. Prikichi ta gusta e fruta di seida, dadel cu ta crece na cadushi, bonchi di Tuturutu, shimarucu, mispel y tambe mango.

Entrega un keho y tambe duna un aporte

Si bo tuma nota di hendenan cu ta kibra ley por manda bo keho via www.infraruba.com y lo atende e caso debidamente via e departamento concerni.

Foto ta cortesia di Stimaruba y fotografo Michiel Overstegen

OM: Cooperacion entre partnernan di Veiligheidshuis canando bon

ORANJESTAD - E cooperacion entre e partnernan di Veiligheidshuis Aruba 'ta andando bon'. E necesidad pa cooperacion structural entre e partnernan den enseñanza, husticia, cuido y den e cadena social ta bisto for di nan participacion activo na e reunionnan di cuido y siguridad di Veiligheidshuis, segun un comunicado di Ministerio Publico (OM).

E reunion general aki ta tuma luga cada dos siman pa discuti casonan di famianan y personanan individual y pa trata nan problemanan riba tereno di sociedad, social y/of hudicial. E meta ta pa capta problemanan serio den un fase mas adelanta posibel, pa asina busca solucionnan y medidanan.

Recientemente, Veiligheidshuis Aruba a cuminsa uza un sistema digital, yama vis2. E instrumento digital aki ta regla e registracion, señalamento, direccion y intercambio di informacion. Den vis2 e partnernan di Veiligheidshuis por hinca informacion tocante casonan, anto na e mes momento, tur e otro partnernan por mira ki tipo di cuido ta wordo duna na un persona of un famia. Di e manera ey, ta duidelijk ken ta haci kico. No ta haci trabao dobel y tin menos riesgo tambe cu un persona of famia ta cay entre panchi y candela. Ademas vis2 ta genera informacion y estadistica, riba cual por basa maneho y por check maneho.

Veiligheidshuis ta un cooperacion entre partnernan procedente di husticia, cuido y otronan. E meta ta pa aporta na siguridad integral di Aruba dor di preveni y baha recidive, molester, criminalidad y cu uitval door di problemanan complica, pa medio di un combinacion di represion, intervencion y cuido.

E partnernan fiho di Veiligheidshuis ta Bureau Leerplicht, Bureau Sostenemi, Directie Sociale Zaken, Directie Voogdijraad, Fundacion Guia Mi, FMAA (Fundacion pa Maneho di Adiccion), Respaldo (Fundacion Salud Mental), Bureau Slachtofferhulp, Cuerpo Policial di Aruba, Ministerio Publico y Reclassering. Ademas tin e partnernan flexibel cu ta wordo invita pa reunion ora nan ta envolvi na un caso of ora tin mester di nan expertisio.

Pisca sala a wordo confundi pa djaca

Video na un restaurant Chines a causa sensacion riba Facebook

ORANJESTAD – Ayera merdia tabatin un video cu a circula riba e red social Facebook di loke tabata ser asumi di ta un ciudadano Chines ta cria djaca riba nan dak, pa despues bende esaki den cuminda cu clientela.



E video cu a ser graba for di e hotel bou di construccion na banda di aeropuerto a haya basta reaccion cerca comunidad. For di e angulo y distancia cu e video a wordo graba, tabata parce cu e persona tabata coy e presunto djaca(nan) na e rabo y hinca esaki den un baki.

E video aki a hala atencion tambe di Departamento di Salubridad Publico despues cu un keho oficial a keda entrega na nan seccion di Dienst Warenkeuring en Hygiëne. Segun e departamento a notifica via un comunicado, nan a forma un ekipo y bay haci un control na e restaurant cu ta keda net na e skina pega cu aeropuerto.

Pisca confundi pa djaca
Segun e departamento ta informa, durante control no a constata nada fuera di lo normal. Segun Salubridad Publico, tur papel tabata na ordo y e luga tabata limpi.

Locual tabata aparenta di ta djaca, a resulta di ta pisca cu ta wordo sala y ta ser buta den solo pa nan seca.
Un otro video a aparece despues, na unda por a mira cu di berdad ta trata di piscanan cu ta wordo seca den un baki special, caminda tin un haak pasa den e piscanan, cual na final ta keda colga den e baki special aki. Di locual por a compronde, e piscanan aki ta pa propio consumo di e propietarionan.

'Lo sigui apoya nos empresanan chikito y mediano'



ORANJESTAD - Minister di Financia, Asunto Economico y Cultura, Xiomara Ruiz-Maduro a firma un declaracion pa sigui cu e cooperacion entre LGO nan den Caribe pa asina busca formanan pa traha hunto y sigui cu e apoyo na empresanan chikito y mediano manera cu COSME.

Aruba - segun un comunicado ricibi di gobierno- tabata cede di e summit Post COSME na Renaissance Convention Center, cu diferente presentacionnan di diferente expertonan internacional,

Otro dignatarionan presente pa firma tabata minister di Desaroyo Economico di Corsou, Steven Martina, minister di Salud, Agricultura y Servicionan Humano di Turks and Caicos Edwin Astwood y diputado di Boneiro, Hubert Martis.

Diana Hendrickson di GOPA a presenta varios proposicionnan pa continua cu e trabaonan di COSME y colaboracion entre e diferente islanan LGO den Caribe. Parti di e presentacionnan a tuma luga via digital, unda diferente expertonan desde nan pais a trece temanan manera; con pa crea un e-commerce platform, creacion di un LGO regional think tank, funcionamento di un LGO helpdesk na CAIPA y mucho mas, segun e comunicado. Secretario General di CARIFORUM, Percival Marie a duna via skype un speech riba relacionnan entre LGO-EU -CARIFORUM y Taiana Mora a duna un relato riba diferente posibilidadnan pa e LGO nan den region traha hunto cu CARIFORUM, teniendo na cuenta experiencianan di pasado.

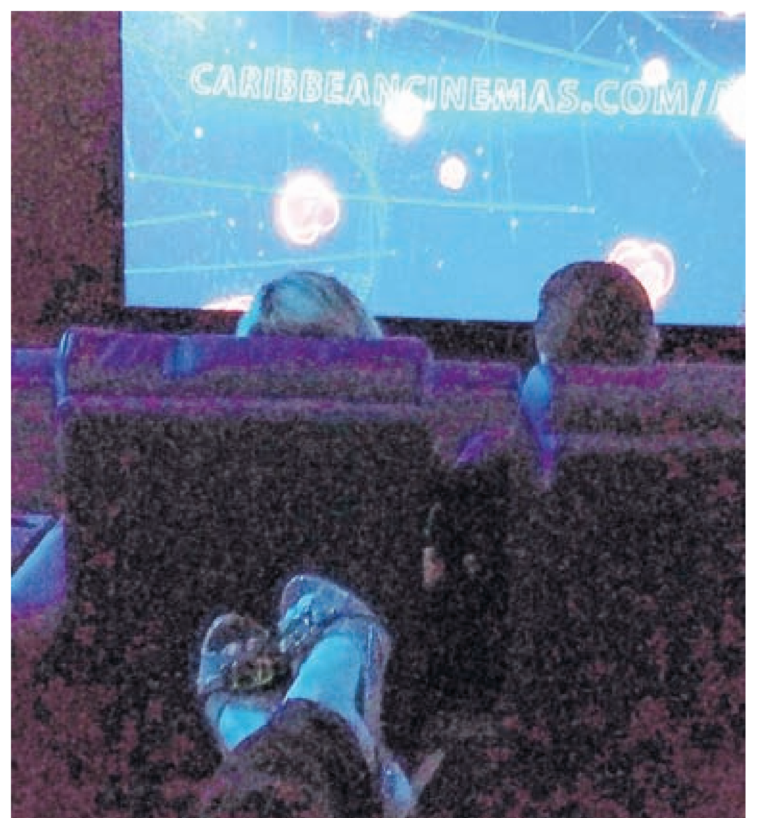
Sra. Mora a trece dilanti e importancia pa 'cada isla determina nan prioridadnan y hunto busca interesnan comun como LGO nan den Caribe'. Otro representantenan di gobierno di Anguilla, Corsou, Boneiro, Turks and Caicos y Aruba tambe tabata presente.
Presidente y directora di Camara di Comercio di Aruba, Ernst Mohamed y Sonja Velthuizen a participa como stakeholders di e programa COSME y pa duna nan sosten na e continuacion di e cooperacion den region, cu ta crea oportunidadnan pa empresarionan.

Vanessa Tore, directora di Ministerio di Desaroyo Economico na Corsou y Maria Dijkhoff-Pita, directora di Departamento di Asunto Economico, Comercio y Industria Aruba, conhuntamente cu representantenan di e otro islanan lo bay sigui traha riba formanan pa continua cu e cooperacion y sigui apoya e empresanan chikito y mediano den Region.

Ministro Ruiz-Maduro ta enfatisa 'e importancia di empresanan chikito y mediano na Aruba' y cu IDEA y Exprodesk lo sigui duna e apoyo necesario na nos empresarionan, e comunicado ta finalisa bisando.

Advertorial

Caribbean Cinemas ta inaugura oficialmente nan 2 auditorio VIP



ORANJESTAD - Diaranson siman pasa, Caribbean Cinemas a inaugura oficialmente nan 2 auditorio VIP. E auditorionan aki ta consisti di un comodidad unico, cual ta 'reclining chairs'. Esakinan ta super comodo y cu tin hopi espacio rond di forma cu un persona por pasa facilmente.

Tambe e auditorionan ta conta cu reclining chair pa hende cu tin un disabilidad of cu ta den roll stoel. Di e forma aki nan por yega hopi facil na nan asiento. Na momento cu bo ta uza e auditorio VIP, bo ta haya bentaha cu bo por reserva bo asiento di adelanta. Den e area di concesion tambe a inclui un rij VIP cu ta haci e proceso pa cumpra algo di come of bebe mas lihe. Sigur un experiencia unico y cu bo no por keda sin experencia pa bo mes.

Bishita nan website caribbeancinemas.com pa por wak e peliculanan cu ta den funcion e siman aki, nan orario y na mesun momento probecha y cumpra bo ticket online.